

ek

Taxa postală
plătite în num.
No. 224713-929.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Cluj, Str. Baron L. Pop

18. Telefon: 9-77. Előfizetési árak:
Havonta 110, negyedévre 320, fél-
évre 500, egészévre 1200 lei. Kül-
földre: Havonta 2, negyedévre 6,
félévre 12, egészévre 20 dollár. Hir-
detések újszabás szerint. Az „ÚJ
KELET” az erdélyi és bányai
szolidaritás egyetlen napilapja. Cik-
keink utánnomását csak a for-
rás megjelölésével engedjük meg.

ÚJ KELET

ZSIDÓPOLITIKAI NAPILAP

Bérmertelen leveleket nem fogadunk el.
Kéziratok megőrzését és visszaküldését nem vállaljuk. Főszerkesztő dr. Marton Ernő. Felelős szerkesztő Jámber Ferenc. Bukaresti szerkesztő Hát-szegi Ernő. Str. Matei Milig 2.

Arta 5 lei

Vasárnap, 1934 június 10.

5694. ÉV. SZIVAN 26. XVII. ÉVF. 126. SZÁM.

Németország felelős a leszerelési konferencia mai helyzetéért

A tizenkettedik órában megmentették a leszerelési konferenciát

Amerika és Anglia váratlanul Franciaország mellé állott. Elnapolják a leszerelési értekezletet

A megegyezés teljes mértékben honorálja a francia álláspontot a biztonság kérdésében

Genf, június 9. A leszerelési konferencia tanácsa tegnap délután Henderson elnöke alatt összeült. Henderson megállapította, hogy újabb komoly erőfeszítés történt, hogy összeegyeztessék az ő és a francia delegáció javaslatait. Azután kijelentette, hogy saját akaratából nem mond határozati javaslatáról a módosított javaslat javára. Kérte a szónokokat, hogy kijelentéseiket a bizottság ülésén mondják majd el. Ezután Barthou felolvasta a francia határozati javaslatot, azután a lengyel, olasz és orosz delegátusok bizonyos jogi megjegyzéseket fűztek hozzá. A tanács elhatározta, hogy a francia határozati javaslatot átteszi a főbizottsághoz, amely a konferencia összes résztvevő államainak kiküldöttéből áll.

Négy óra után Henderson megnyitotta a főbizottság ülését.

Barthou kijelentette, hogy a francia javaslatot kölcsönös eszmecsere után módosították.

Hangsúlyozta Norman Davis és Anglia közreműködését. Az amerikai delegáció magatartása — mondotta Barthou — megfelelő volt az Egyesült Államok és Franciaország százados barátságának.

Barthou azután elismeréssel adózott Eden angol delegátusnak, aki békés, megértő szellemről tett tanuságot.

Azután Eden államtitkár szólalt fel, aki megköszönte Barthounek és Norman Davisnek szerencsés közreműködésüket és hangsúlyozta a francia-angol barátságot, amely az európai béke egyik tényezője.

Kijelentette, hogy elfogadja a szöveget, amely úgy Franciaország, mint Anglia engedményeit képviseli és azt szeretné, ha a szöveg elfogadása a konferencia sikerét jelentené.

Eden sajnálja Németország távozását, de reméli, hogy a mai egyezmény új atmoszférát fog teremteni, amely lehetővé teszi majd Németországnak, hogy résztvegyen a leszerelési és béke művésben.

Norman Davis szólal fel azután, aki szintén megköszöni a francia és angol delegátusoknak megértő szellemüket, amelyek bizonyítékát adták. Azt hiszi, hogy így biztosítani lehet az európai békét azáltal, hogy az amerikai kormány, amelyet képvisel, elfogadja a francia javaslatot.

Látvinov szovjet delegátus lépett fel azután az emelvényre. Csak néhány szóban jelenti ki, hogy a javaslat nem tölti el örömmel, de nincs abban egy pont sem, amelyhez a szovjet delegáció ne járulhatna hozzá.

Kompromisszum Barthou és Henderson javaslatai között

Genf, június 9. Barthou, Eden és Norman Davis tárgyalásain teljes megegyezésre jutottak egy a leszerelési konferencia elé terjesztendő javaslatra nézve. Miután az angol kormány is hozzájárult ehhez a javaslatához, a három delegátus részletesen is kidőgözték azt.

Az új javaslat kompromisszumot jelent Barthou és Henderson két nap

előtti javaslataival szemben és teljes mértékben honorálta a francia delegáció álláspontját a biztonság kérdésében.

Ami a leszerelést illeti, a javaslat célzást tesz azokra a magánjellegű tárgyalásokra, amelyek Németországgal megindulnak abból a célból, hogy visszatérjen Genfbe. A javaslatot kedvezően kommentálják.

A megegyezéssel kapcsolatban Soragna olasz delegátus felújította a tanács előtt és hangsúlyozta a fenntartást, azonban hozzátette, hogy Olaszország kész közreműködni a nagy nemzetközi kérdések bekies elintézésében.

Azután Bulgária, Lengyelország, Svédország képviselői beszéltek, akik kijelítették nekik jelentették ki magukról Franciaország így maga köré csoportosítottja a leszerelési konferencián résztvevő 54 ország majdnem mindegyikét.

A bizottság hétfőn újból összeül, hogy

Mégis létrejön a Mussolini-Hitler találkozó

Párizs, június 9. A genfi francia-angol-amerikai egyezményt lelkesedéssel fogadják az egész sajtó. A Petit Parisien azt írja, hogy Barthounek sikerült bravuros eredményt elérnie éppen akkor, amikor azt hitték, hogy a francia-angol jóviszony megszűnt.

és helyreállította az angol-francia-amerikai erkölcsj frontot.

A konferenciát az agóniából Franciaország és barátainak előfeszítései keltették újból életre.

Barthou ma reggel Genfből visszaérkezett Párizsba. Eden angol miniszter együtt érkezett vele, majd repülőgépen folytatta útját London felé.

A szétfolyt legendá

Genf, június 9. A főbizottság által tegnap elfogadott javaslat szétoszlatta azt a legendát, hogy Franciaország izolálva van, mert a konferencián képviselt 54 állam majdnem egyhangulag tette magáévá a javaslatot.

Csak két ország élt fentartással és tartózkodott: Olaszország és Magyar ország.

Mégis Soragna Olaszország nevében hangsúlyozta készségét a nemzetközi rend fentartására irányuló együttműködésre.

Különösen kihangsúlyozták Eden szavait, amelyek teljes egyetértésben az angol kormánnyal megállapították Németország felelősségét a konferencia mai helyzetéért.

Párizs, június 9. Doumergue közölte Barthou külügyminiszterrel, hogy elfogadja a határozati javaslatot, amelyet a leszerelési konferencia központi bizottságának nyújtott be. Barthou fogadta a

megállapítsa a francia határozati javaslatban foglalt munkarendet.

A létrejött egyezmény a következő pontokat tartalmazza:

1. Elismerik annak szükségességét, hogy Németország bevonassék a további tárgyalásokba.

2. Németországot a kormányok diplomáciai uton folytatandó tárgyalások révén s nem a konferencia szervei útján igyekeznek visszatéríteni Genfbe.

3. Tanulmányi bizottság szervezendő bizottság és az ellenőrzés, mint leszerelési biztosítékok megoldásának tanulmányosára.

4. Összhangba hozandók a több oldalról előterjesztett leszerelési egyezménytervezetek.

5. Az értekezlet elnapolják. Összehívásának joga az elnököt, illetve az elnökséget illeti meg. Ezt a jogot nyomban gyakorolni kell, míhelyt meggyőződést lehet szerezni afelől, hogy az előző négy pontban olyan haladás történt, ami egyezménykötésre reményt nyújt.

sajtó képviselőit, akiknek kijelentette, hogy meg van elégedve az utolsó tárgyalások eredményeivel, közölte, hogy meghívást kapott Macdonald angol miniszterelnöktől, hogy július hó folyamán tegyen látogatást Londonban, miután visszaadta Titulescu ltogatását.

Berlin, június 9. A német távirati jelentése szerint Németország nem tér vissza Genfbe, mert Németország egyenlősége eddig csak papíron lett elismerve.

Egyébként a német sajtó nem tagadta csalódását a Genfben történtek felett.

Az elfogadott határozati javaslatot kompromisszumnak tekintik a leszerelési konferencia meghusulásának elítélésére. Ami azt a kijelentést illeti, hogy Németországnak vissza kell térnie Genfbe, az összes lapok — nyilván felsőbb utasításra — azt írják, hogy bizonyosan meg fogják kísérelni, hogy Németországgal szemben morális pressziót gyakoroljanak a genfi határozat alapján, de Németország fenntartja álláspontját, amely a jogok egyenlőségén nyugszik.

Mégis létrejön Hitler és Mussolini találkozója

Milánó, június 9. A Corriera della Sera a cáfolatokkal ellentétben berlini beavatott forrásra hivatkozva megállapítja, hogy a Hitler-Mussolini találkozó a jövő hét elején mégis létrejön. A német kancellár az olasz kormányelnök meghívására érkezik Olaszországba. Hitler repülőgépen Münchenből Velencén át Riminbe érkezik, ahonnan gépkocsim folytatja útját Ricionéba, Mussolini nyári lakába, ahol a két kormányfő eszmecsereit fog folytatni. Előszörben Németországnak Genfbe való visszatéréséről, valamint a német-osztrák viszony jövőbeli alakulásáról.

VILÁG TÜKRE

Spanyolország döntő események előtt

Spanyolországban az Accion Popular körülbelül ugyanaz, ami Ausztriában volt a keresztényszocialista párt. Eppen hogy még nem ül a kormányban (ennek — gondolják — majd csak jönnie kell), de a kompromisszók már itt vannak. A spanyol alkotmány kísérletet tett arra, hogy a munkásságot úgy építse be a politikai üzembe, mint egy jójáró órába az ugynevezett „nyugtalanító” kerekeket. A tavaly novemberben megejtett új választások óh, amikor is az Accion Popular és szövetségesei hatalmasan megnöttek, hivatalból is próbálták ezeket a jobb oldali csoportokat bekeretezni a köztársaságba, ami aztán megindította a nyugtalanítást. A vihar, amelyet felidézett, egyelőre Lerroux miniszterelnököt sodorta le helyéről. Azután a már fennálló és látszólag szilárd frontokat döntötte össze-vissza. A májusi kormánykriszisen a legkézzelfoghatóbban jutott ez kifejezésre.

A spanyol köztársaság elnöke indította meg a krízist egy hivatalos jegyzékkel. A jegyzék pár soros magyarázat volt a Lerroux-féle amnesztitörvényhez. Az elnök ugyanis a függelékben mélyes-tes aggodásának ad kifejezést és azt írja, hogy olyan aktust rejt ez a törvény, amely főleg a monarchisták javát szolgálja. Lerroux valóban sokat használt a monarchistáknak, akik számára e törvény segítségével kivétel nélkül kegyelmet adatott. A monarchista-puccs legfontosabb vezetői, akik ha vállalkozásuk sikerül, vérfürdőt rendeztek volna, most szabadon járhatnak. Akik 1932 augusztusában szervezkedtek a köztársaság megdöntésére, most újra a győzelem reményével tömörülhetnek az országban. A régebben levitézlett Primo de Rivera-féle diktatúra egyik volt minisztere, Calvo Sotelo, aki az összeomlás idején menekült az országból, immár visszatérhetett az emigrációból és kipihent erőkként újra a monarchisták rendelkezésére bocsáthatja. Ez is annak a jele, hogy az Accion Popular mint párt minden, a köztársaságra történő fogadkozása ellenére, monarchista tendenciákra állítja be politikáját. Amint hogy állandóan a monarchista főemberekkel tart fenn szoros kapcsolatokat.

Calvo Sotelo, a visszatért emigráns, reakciós ugyan, mégis veszedelmesebb konkurrensé Gil Roblesnek, aki az Accion Popular látható feje. Gil Robles ugyanis nem elég következetes ahhoz, hogy a mai viszonyok között megállja a helyét. Valószínűleg labdázik politikai meggyőződésével. A lendületes amir időkben hangos republikánus volt, amikor aztán kissé rosszabbul ment a köztársaságnak, átlenyűlt monarchistává, ma pedig már ott áll a fasiszták frontján. Azon a napon, amikor Lerroux kormánya ingadozni kezdett, Gil Robles az Escorialban, a spanyol királyok hagyományos kastélyában pártjának fasiszta ifjúsági csoportját vonultatta fel. Ezuttal ezeket az ifjakat még megeskette a köztársaságra, de nyilván azért, hogy őt magát és pártját, akár puccs útján is, kormányképesé tegye. A groteszk játék azonban eléggé átlátszó volt, főleg a munkások számára, akik huszonnégyórás általános sztrájkkal feleltek az ifjú fasiszták felvonulására. A sztrájk erősen éreztette hatását: a főváros közlekedése, élemezése és világítása is megbénult. A kormány a legnagyobb erőlködése ellenére nem tudta megállapítani, honnan irányították a sztrájkot. A saragossal huszónégyórás sztrájk kulisszatitkaiból pedig mindössze annyit tudott meg a kormány, hogy a három szocialista csoport közös platformra készül a fasiszta előnyomulása ellen. Ha az ifjú fasiszták államcsínyje sikerült volna úgy, ahogy azt tervezték, Spanyolországban sokkal élesebben és véresebben tom-

bolt volna a polgárháboru, mint valaha.

Mindazonáltal meg kell állapítani, hogy ez dősszerűt Spanyolországban a középpártok legyengültek és lemorzsolódtak. A parlamentben ma még az erőviszonyok mintha a mérsékelt republikánusok javára szólnának. A valóság mégis az, hogy a baloldal áll szemben a jobboldallal és pedig olyan élesen, amelyre még nem volt példa Spanyolország eléggé viszontagságos történelmében. A jelen pillanatban a helyzet az, hogy a reakció politikai exponensei aligha fognak kormányra kerülhetni. Az Accion Popular a felvonulás alkalmával történt sikertelensége ennek a pártnak erősen visszavetette népszerűségét.

Egy dolog teljesen bizonyosnak látszik a mai helyzetben: az, hogy a spanyol közélet politikai sulya a parlamenti életéről lekerült. Most már a parlamentenkívüli döntést várja mindenki. Hibába próbálkozik minden neves politikai és békés egyezkedéssel, a republikánus középpártok képzetlenek lesznek tartaniok magukat. A kormány még egy más kísérlettel is próbálkozik: félre teszi az aktuális politikai kérdéseket és a legfontosabb gazdasági problémákra helyezi a súlyt. Csupa gazdasági természetű törvényjavaslatot készít és ezzel akarja lekötöni az ország figyelmét.

Ez azonban csak jó szándék, anélkül, hogy sok fogantatja lenne. Az ország egészen más dolgok iránt érdeklődik. Egy része a polgárságnak nyitott hirdeti, hogy fel kell készülni a „spanyol októberre“. Kétpolgárok, munkások és a proletarizáló középpolgárság nagyrésze követeli az újabb forradalmat, hogy annak nyomán a spanyol köztársaság olyan garanciákat kapjon, amik azután sem a fasiszták, sem a katolikus néppárt részre ne üthessen. A másik oldalon viszont azok állnak, akik Olaszországot, Németországot, főképpen azonban Ausztriát tekintik követendő példának. Ausztria feléne meg leginkább, mint pápai állam ezeknek a köröknek. Rendi alkotmány, erősen katolikus színezettel. Ausztria is munkálkodással tudta ezt a formát elérni, a spanyol fasiszták természetesen szintén így gondolják az új alkotmány elérését. Leverni fegyverrel a munkásokat, aztán intézményesen megint a katolikus Spanyolországot.

Ok „spanyol február“ akarnak. De ez csak szömbölöm: utalás a bécsi és egyéb osztrák városban lezajlott munkálkodásokra. Mert nem nagyon valószínű, hogy a dolog februárig el ne dőljön jobbra, vagy balra.

Nehezen emészt?

Amikor étkezés után ólomnehézség éri az ételkelet gyomorban, amikor görcsök gyötrik, avagy amikor úgy éri, hogy tűz és láng a gyomra, tudja-e, hogy kéznél van az a szer, amely ezeket a kellemetlenségeket percek alatt eltünteti? Majdnem az összes gyomorbetegség és fájdalom oka a gyomornedv túszagos savtartalma, amely a gyomorba került ételrejtéjébe hozza és a gyomor érzékeny falát irritálja. Hogy ezt a gyomorsav-tartalmat csökkentse, vegyen be étkezés után, vagy amikor szükségét érzi, egy félkanálka Magnésia Bisurata-t. A megkönnyebbülés érzését azonnal észlelni fogja. Az emésztés azonnal helyes és természetes utra terelődik; a következő étkezéshez újra jóléttel fog hozzáállni, ehetik mindent, ami jólesik, a könnyű és gyors emésztés biztosítva lesz. Magnésia Bisurata kapható minden gyógyszerárban drogériában, kis üvegcse ára 75 lej, a gazdaságosabb nagyobb csomagolás ára 110 lej.

Zsidó szüők figyelmébe !!

A NAGYVÁRADAI ZSIDÓ FIJINTERNÁTUS

felhívja a zsidó szüők figyelmét, hogy az új miniszeri rendelet értelmében az I. pecumban vagy gimnáziumba való felvételi vizsgálatok június hó 22-25. között lesznek és azért azok, akik gyermekeiket az internátusba óhajtják adni már most legkésőbb június hó 15.g. jelentkezzenek az internátus igazgatóságánál.

Igazgató:
SZILÁGYI ADOLF
Pecumi tanár
Oradea, Str. Delavrancea 17.

Miért nem adott engedélyt Hitler a „Mein Kampf“ francia kiadására

Mert a francia fordítást nem lehetett „gleichschaltolni“, mint az angolt és az olaszt — állítják a francia kiadó ügyvédjei

Párizs, június 9. Nagy napja volt tegnap a párizsi polgári törvényszéknek. A hol egyébként a nyilvánosságot alig érdeklő kereskedelmi ügyeket tárgyalnak, ott tegnap a világpolitika legégetőbb momentumát, a német-francia ellentét kapott hangot igen nevezetes alkalmából: Hitler „Mein Kampf“-jának francia nyelvű kiadása alkalmából. A Mein Kampf körül, mint ismeretes, Franciaországban érdekes események játszódtak le. Néhány hónappal ezelőtt egy párizsi könyvkiadó vállalat engedélyt kért a Hitler német kancellár könyvét kizárólag terjesztő Franz Eher müncheni könyvkiadó cégtől Hitler könyvének francia nyelvre való lefordítására és Franciaországban való terjesztésére.

Példányonként ezer frank büntetés

Hitler tudvaleg még 1924-ben, rövid rabsága idején írta a 850 oldalas Mein Kampf-ot, amely uralomrajtása után a nemzeti szocialista párt bibliája lett. A Mein Kampf-ot lefordították már angol és olasz nyelvre is, amikor a párizsi könyvkiadó cég a müncheni kiadótól a francia fordítás jogát kérte.

A válasz elutasító volt: a müncheni könyvkiadó vállalat nem adott engedélyt a Mein Kampf-nak francia nyelven való kiadására. A francia kiadó, Sorlot azonban a tilalom ellenére is lefordította franciára a Mein Kampf-ot három íróval, Gaudefroid, Demombines és Calmettes írókkal. Néhány hónappal ezelőtt jelent meg a Mein Kampf franciayelvű kiadása a francia könyvpiacra, széles körökben kelteve igen nagy feltűnést. A német kancellár könyve iránt a francia közönség már csak azért is igen nagy érdeklődést tanúsított, mert a Mein Kampf teljes szövegében, tehát Franciaországban és a francia nemzetre vonatkozó számos, nem éppen hízogó kitételével jelent meg francián.

Hitler könyve azonban nem sokáig ékesíthette a francia könyvkereskedések kirakatait. A müncheni kiadó ugyanis azon a címen, hogy nem adott engedélyt a könyv lefordítására és terjesztésére, a francia hatóságok útján betiltotta a könyv árusítását, azonkívül pedig polgári pert indított a párizsi kiadó ellen. A horogkeresztes könyvkiadó vállalat, ugy látszik, jó üzletet akart csinálni a Mein Kampf franciayelvű kiadásával, mert a párizsi kereskedelmi törvényszéktől példányonként 1000-1000 frank büntetést, azonkívül pedig szakértő által megállapított nagy összegű kártérítést megítélését kérte.

Ezt az ügyet tárgyalta a kereskedelmi törvényszék Piketty-tanácsa, amely előtt fellebbent a gyűlölet, amely a horogkeresztes Németországot eltöltő Franciaországgal szemben.

A müncheni kiadó céget két párizsi ügyvéd képviselte. Követelésüket azzal indokolták meg, hogy az 1703-ban hozott törvény, amely az irodalmi művek tulajdonjogára vonatkozik, hamisításnak minősít minden olyan eljárást, amellyel az író, illetőleg a kiadó engedélye nélkül adnak ki bármilyen könyvet.

Ügyvédek vitája

Ezzel szemben a párizsi könyvkiadó cég jogi képviselői érdekes érveléssel kérétek a müncheni cég keresetének elutasítását. Hivatkoztak arra a régi tételre, hogy Franciaországban senki sem perelhet meghatalmazott által, még a maga a király sem. Már pedig a védők szerint a Mein Kampf-nak Franciaországban való árusítási és fordítási jogát a Franz Eher müncheni könyvkiadó cég nem hivatalos megiltani vagy engedélyezni, erre egyedüli illetékes tényező Hitler kancellár. Nem lehet ugyanis felmutatni olyan szerződést vagy hivatkozni ilyenre, amely azt tartalmazná, hogy Hitler kancellár minden, a könyvre vonatkozó kiadói jogát a Franz Eher cégre ruházta volna át, miután a Führer csak szóbeli felhatalmazást adott a müncheni kiadó cégnek.

Louis Gallie és Philippe Lamour ügyvédek, a párizsi könyvkiadó védői ebből a tényből a következő feltűnést keltő következtetést vonták le a törvényszék előtt:

— A pert azért indította meg a müncheni könyvkiadó cég, mert Hitler kan-

cállár nem elég őszinte ahhoz, hogy ezt a pert igazi terrénúmar politikai terere vigye át és ezért a német kancellár egy közbevetett személy (a kiadója) által kereskedelmi kár terére vitte a pert. Lamour védő a törvényszék előtt azt a felszólítást intézte Hitler kancellárhoz, hogy személyesen jelenjen meg a párizsi büntetőtörvényszék előtt, mert tulajdonképpen ennek a törvényszéknek és nem a kereskedelmi törvényszéknek kellene ítélnie ebben az ügyben.

A gleichschaltolt könyv

A védők azután azt fejtették, hogy a párizsi kiadó jogosan járt el, amikor nem vette tekintetbe az író jogvédelemről szóló 1793-ik évi törvény rendelkezéseit.

— A Harmadik Birodalom kancellárjának művét — hangoztatták a védők — nem lehet regénynek, tanulmánynak vagy egyéb általános érdeklő irodalmi műnek minősíteni. Ez egy közéleti ember munkája, akinek az írásai mindenképp szólnak, éppen úgy, mint egy miniszeri nyilatkozat vagy egy trónbeszéd. Nemcsak joga, de kötelessége is mindenkinek megismerni ezeket a megnyilatkozásokat. Azonkívül pedig közérdeket is szolgál a népek egymáshoz való közeledésének

szemponyjából, hogy az az elv, amelynek alapján a német nép többsége megoszlalta forradalmát és egységét és azok az eszmék, amelyek a német birodalom új életének szellemi alapját szolgáltatják, ne maradjanak ismeretlenek a francia nép előtt...

Megállapították a védők azt is, hogy a Mein Kampf angol és olasz kiadásai lényeges változtatásokkal jelentek meg. Ezek a kiadások ugyanis, amelyek a német kancellár beleegyezésével kerültek forgalomba Angliában és Olaszországban, lényegesen meg vannak tisztítva és azokat az illető népek izléséhez alkalmazták. Így például az angol kiadásból kihagytak minden olyan részt, ami a zsidókra vonatkozik az eredeti kiadásban.

Az angol Mein Kampfban tehát hiába keresi az angol olvasó az uszító, vak gyűlölettel eitelé hitleri antiszemitizmust, míg az olasz olvasók azon esodálkoznak, hogy a Mein Kampf olasz kiadásában nem található olyan részleteket, amelyek az Anschluss-ra vonatkoznak. Hitler ugyanis az olasz kiadásból törölte az Anschluss-ra vonatkozó elgondolásait.

Ugy látszik azonban Hitler a francia kiadást már nem tudta „gleichschaltolni“ és ezért nem engedte meg műve francia nyelvű kiadását.

A Journal a perrel kapcsolatban megállapítja, hogy a per megindítása arra vall, hogy Hitler „per megindítója“ vagy megveti a francia törvénykezést, miután olyan jogokat arrogál a maga számára, amiket a francia igazságszolgáltatás még saját uralkodótól is megtagadt.

Az ügyvédek izgalmas vitái után a törvényszék a tárgyalást elnapolta.

EG-FOLD a különbség az egyszerű és a technika legújabb vívmányával Clujon **CZINK-nél** tisztított, festett ruhák között!

Szenzációs politikai perre készül a főváros

Averescu marsall: megbízásom volt, hogy május 29-ig kormányt alakítsak

A marsall rágalmozás címén perli az egyik fővárosi napilapot. Mi történik a kulisszák mögött?

Bucaresti-Bukarest, június 9. (Az Uj Kelet tud.) A főváros szenzációs érdekességű politikai perre készül, amelynek kimenetelére elő páratlan érdeklődéssel tekintenek politikai körökben. A per a legutóbbi kormányválság gal áll kapcsolatban, amelynek eredményeképpen a liberális kormány azonban bukását várták. A kormány lemondása elmaradt, a krízis elsimult. Az események azonban a kulisszák mögött játszódtak le és a közvélemény széles rétegei számára ismeretlenek maradtak az okok, amelyek a váratlan kormánykrízishez vezettek, sőt kétségessé vált maga a tény, hogy egyáltalán szó volt-e kormányválságról.

Ezt a kérdést akarja nyilván tisztázni az a sajtóper, amelyet Averescu marsall a „Lupta“ című bukaresti napilap ellen indított. A „Lupta“, amely nem szimpatizál túlságosan az avereszkánusokkal, a válság elsimulása után cikket közölt „Egy kalandor-kormány elhárítása“ címen. Ez a cikk, mint az alábbiakból kiderül, nem a leghízelgőbb hangon emlékezik arról a lehetőségéről, hogy az avereszkánusok kezébe kerüljön a hatalom. Anibal Teodorescu, volt bukaresti főpolgármester és Vasiliu-Cluj ügyvéd útján a marsall bünygyi keresetet adott be a lap ellen, és ebben a keresetben nem kevesebbet állít, mint azt, hogy megbízása volt az uralkodótól egy új kormány alakítására. „A Lupta május 31-ki számában, — mondja a kereset, — cikk jelent meg, amelynek állításai sértik presztizsomet és személyes becsületemet. A lap ugyanis kalandornak minősíti azon akciót, amelyet az

uralkodótól kapott megbízásnak megfelelően május 29-én kormányt kellett volna alakítanom. Személyemet állítja a cikk rágalmozó állításainak középpontjába és teljesen nyílt törvényes tevékenységemet, amelyet az uralkodóval való teljes egyetértésben folytattam le, olybá tünteti fel, mintha az egy kalandor irányába való mesterkedés lett volna. Már pedig be fogom bizonyítani, hogy a kormányalakításra megbízásom volt az uralkodótól.“

Igy a kereset, amelynek hatalmas érdekessége nyilvánvaló. A marsall a nyilvánosság előtt állítja — és bizonyítani akarja —, hogy az uralkodó megbízást adott neki arra, hogy május 29-ig kormányt alakítson. Hogy ez a kísérlet miért háusult meg, arról már alkalmunk volt az Uj Kelet hasábján többször is beszámolni. A marsall az avereszkánus párt vezérő-bizottságának legközelebbi ülésén is nyilatkozni fog erről a kérdéstről, és kijelentései minden bizonnyal sokban fognak hozzájárulni a krízissel kapcsolatos homályos kérdések tisztázásához. A bukaresti törvényszék június 25-ikére tűzte ki a nem mindennapi érdekességű sajtóper tárgyalását.

Az erdélyi zsidóság b. figyelmét felhívom, hogy a román Rivierán

„Carmen Sylván“

erdélyi orth. כשר ettermet a Maria villában nyitottam.

Márk Samuel

A megbad

Boila Za

Cluj-Kolozsvó

parasztpárt ko-
ben érdekes es-
esütörtökön es-
niu Gyula-gárd-
mától kezdve a
rasztpárt vezér-
lött örködtek.
idején arról, ho-
párton belül a
jűtö ellenléte-
szembenálló két
egészen szoká-
magára. A Mar-
ménye szerint,
dése arra vezet-
zonyos körök, a
politikára gyal-
Maniu annyi a
minden követ-
nek, hogy a vo-
utból félretegy-
próbálták letipo-
kust. Így kerül-
Zeletky vallom-
szurások, amely-
képviselője sen-
között nem aka-
azt a létszámot,
ha a Skoda-cég-
túl jutott volna
milliárd lejes r-

Fele

— Miután ez a
mondják — Mar-
jelzett körök ell-
uton is igyekez-
ná tenni Maniut
Maniu hűveinek
hogy gárdát sze-
nek egyetlen fel-
terelőnk személy-
delme. Csütörtök
Capulneanu tör-
képviselő és sze-
ület, amelynek
Maniu mögött
táldott. Az ülé-
Noua írja. — d-
rázó beszéde ve-
viselő rámutat-
tragikus és sz-
került az ország
legmagasabb le-
sabb gondolatok
Ugyhiszi, a fia-
sége, hogy telje-
jen és megvédi-
mőiket képvisel-
ben szólalt fel
Victor Jinga p-
gos professzor,
Axente Sever,
Mihalea és más-
lelkész megesk-
hogy a fentvázo-
dozattól nem
majd a követke-
gadták el:

1. Az összes
2. A gárda
3. A szilagy
4. Elhatároz

gyei gárda az-
zik, hogy a
sére bocsássá-
a szolgálatban
vezérőbizottsá-
Drágos, Coroi-
keresték bada-
Gyulát, akim
kolozsvári ha-
megindultság-
ságról ezt a
azonban, hogy
landó gárdák-
ban való tar-
mélyebben n-

A Maniu Gyula-gárda megkezdte az őrtállást a badacsonyi kastély előtt

Boila Zakariás dr. kilépése a nemzeti parasztpártból

Cluj-Kolozsvár, június 9. A nemzeti parasztpárt kolozsvári klubhelyiségében érdekes esemény játszódott le. Esütőtökön este. Megalakult a „Maniu Gyula-gárda”, amelynek hivatása máától kezdve az, hogy a nemzeti parasztpárt vezérének életbiztonsága fölött őrködjék. Beszámoltunk annak idején arról, hogy a nemzeti parasztpárton belül a már-már nyugvópontra jutó ellentétek ismét kiéleződtek és a szembenálló két frakció közötti harc egészen szokatlan formákat öltött magára. A Maniuhoz közelállók véleménye szerint a helyzet elmérgesedése arra vezethető vissza, hogy bizonyos körök, melyeknek a magasabb politikára gyakorolt befolyása ellen Maniu annyira rezisztenciával harcol, minden követ megmozgatni igyekeznek, hogy a volt miniszterelnököt az utból félretegyék. Először erkölcsileg próbálták letiporni az erdélyi politikust. Így kerültek be azután Bruno Zeletsky vallomásai közé azok a beszúráások, amelyek a Skoda-művek képviselője semmilyen körülmények között nem akar elismerni és amelyek azt a látszatot akarták kelteni, mint ha a Skoda-cég Maniu Gyulán keresztül jutott volna annak idején az öt-milliárd lejes megrendeléshez.

Felcsöklik a Maniu-gárdát

— Miután ez a terv nem sikerült — mondják — Maniu barátai — a fent jelzett körök elhatározták, hogy más uton is igyekezni fognak ártalmatlaná tenni Maniut. Ez adta meg azután Maniu híveinek az impulzust ahhoz, hogy gárdát szervezzenek meg, amelynek egyetlen feladata a volt miniszterelnök személyes biztonságának védelme. Csütörtökön este hét órakor Capulneanu tordamegyei lelkész volt képviselő és szenátor nyitotta meg az ülést, amelynek hallgatósága főleg a Maniu mögött álló ifjúságból rekrutálódott. Az ülést — mint a Romania Noua írja. — dr. Cornel Bianu megrózó beszéde vezette be. A volt képviselő rámutatott arra, hogy milyen tragikus és szegényteljes helyzetbe került az ország politikai élete, ha a legmagasabb helyeken a legalantasabb gondolatok fogamzhatnak meg. Ugyhisz, a fiatal generáció kötelessége, hogy teljes energiájával fellépjen és megvédje az Embert, aki eszméiket képviseli. Ugyanilyen értelemben szólalt fel Capulneanu lelkész. dr. Victor Jinga professzor, dr. Gh. Dragos professzor, dr. Valer Turneveau, Axente Sever, Banciu I. Oancea, A. Mihalea és mások. Ezután Capulneanu lelkész megeskette a jelenlévőket, hogy a fentvázolt célért semmilyen áldozattól nem fognak visszariadni, majd a következő határozatokat fogadták el:

1. Az összes városokban és falvakban megszervezzük a Maniu-gárdát.
2. A gárda ügyeit szervezőbizottság intézi, amelynek élén Dragos professzor áll.
3. A szilágymegyei gárda megszervezésére dr. Iuliu Coroianu, a cluj-megyeire dr. Valer Moldovan kaptak megbízást.
4. Elhatározták, hogy a szilágymegyei gárda azonnal Badacsony utazik, hogy a Maniu Gyula rendelkezésére bocsássa szolgálatait. Június 8-án a szilágymegyei gárda, valamint a vezérőrbizottság néhány tagja, köztük Dragos, Coroianu, Banciu és Onacu felkeresték badacsonyi otthonában Maniu Gyulát, akinek tudomására hozták a kolozsvári határozatokat. Maniu mely megindultsággal köszönte meg az ifjúságnak ezt a szép gesztust, kijelentette azonban, hogy nem engedélyezi egy állandó gárdakülönítménynek Badacsonyban való tartózkodását, mert a legmelyebben meg van győződve róla,

hogy lelkiismerete tiszta, De ha fizikailag el is bukna, üdvös lesz az a fel-emelő érzés, hogy megtette kötelességét. Az ország számára végeredményben mentőerejének tartja magát a gondolatot, amelyért harcol s amely annál hamarabb fogja célját elérni, minél inkább fog a gárda dolgozni azon, hogy ez a gondolat megközelíthető legyen a legszélesebb néprétegek számára is.

Boila Zakariás kilépett a nemzeti parasztpártból

A nemzeti parasztpárt kolozsvári frakciója egyébként ma újabb érdekességgel szolgált a politikai életnek. A Romania Noua vezetőhelyen közli Boila Zakariás dr., a volt kisküküllőmegyei prefektus, a lap főszerkesztőjének egy Mihalachehoz intézett levelét, amelyben a népszerű „Zaki” bejelenti a nemzeti parasztpártból való kilépését. Az elhatározás indokolása során Boila Zakariás dr. elmondja, hogy több mint egy éve annak, hogy a nemzeti parasztpártból kizárták. Az elmúlt év decemberében ezt a kizárási határozatot anulálták. Ő azóta lapjában a legtellesebb tartózkodással viseltette ugy ezzel a kérdéssel, mint általában a párton belüli konfliktusokkal szemben. Mihalache is ezt a magatartást kérte tőle egy hozzá intézett hivatalos levélben.

— Sajnálattal kell azonban megállapítanom — mondja továbbá levelében Boila Zakariás — hogy ez alatt az idő alatt a párt egyes vezetői magánbeszélgetések során nyilvános gyűléseken s a párt erdélyi szekciója által kiadott és inspirált lapok hasábjain néhány megengedhetetlen, sőt erőszakos kirohanást intéztek azon politikai barátaink ellen, akik az elmúlt év szeptemberében Szovátán összeültek, továbbá családom és maga Maniu személye ellen is, akiknek magatartását terziflázták. Hallgattam abban a reményben, hogy ön meg fogja majd tenni a megfelelő intézkedéseket. Ehelyett azonban ön nekem személyesen és a párt néhány más vezetőjének is megmondotta, hogy a párt vezetősége és különösképpen az erdélyi szekció vezetősége mélyen elégedetlen a Romania Noua magatartásával. Minthogy pedig én nem akarok eltérni ettől a magatartástól, amely összpontban van a Maniu által képviselt módszerrel s minthogy pedig más részről nem akarom önt kellemetlen helyzetbe juttatni munkatársaimmal szemben, sajnálattal vagyok kénytelen a nemzeti parasztpártból való kilépésemet bejelenteni. Nem könnyű szívvel teszem ezt, hiszen közel húszonnegy éve harcolok a nemzeti pártban

Genfben kezdetét vette a Népszövetség mandátum-bizottságának ezévi ülészsaka

Az angol kormány jelentése, a Jewish Agency memoranduma és a különböző zsidó és arab szervezetek petíciói a bizottság előtt. Nachum Szokolov kísérelésében emel panaszt az angol kormány bevándorlási politikája ellen

Genf, június 9. A napokban vette kezdetét a Népszövetség állandó mandátum-bizottságának ezévi ülészsaka az olasz Marquis Theodoli elnöklété alatt. A tanácskozásokon résztvesznek még van Rees (Hollandia), Rappard professzor (Svájc), Palacios professzor (Spanyolország), Penha Garcia gróf (Portugália) lord Lugard (Anglia), Merlin (Franciaország), Sakenobe (Japán), Orts (Belgium) bizottsági tagok, továbbá Weaver (Anglia), a nemzetközi munkahivatal képviselője és Cafastini (Olaszország), a népszövetségi főtítkárság mandátum-osztályának igazgatója. A bizottság norvég tagja Dannevig kisasszony még nem érkezett meg Genfbe.

A bizottság ülései a nyilvánosság kizárásával folynak. A tanácskozásokról rövid hivatalos kommunikéket adnak ki. A tárgyalások részletes lefolyásáról csak később a jegyzőkönyvek nyilvánosságra hozatala alkalmával fog értesülni a közvélemény.

A mandátumbizottság első ülésén John Hathorn-Hall a palesztinai kormány fő-



Alig viselte - és máris lefutott egy szál?

Csak LUX

Ne hibáztassa ezért az olcsó harisnyát! A hibás, gondatlan mosás tette tönkre a kényes szövést. Vegyen LUX-ot! LUX megóvja a selyem-és műselyem anyagok ruganyosságát!

minden finom ruhaneműhöz!

majd később a parasztpártban, amelytől lelkileg nem is fogok elszakadni talán”.
Mi történik a nemzeti parasztpártban?

Eddig szól a levél, amely a legjellemzőbb szimptomája a nemzeti parasztpárton belül dúló újabb egyenetlenségeknek. Boila Zakariás dr. Maniu unokáccse. Volt képviselő és prefektus, egy nemzeti parasztpárti lap főszerkesztője, semmiestre sem az a személy tehát, akitől könnyűszerrel válna meg a nemzeti parasztpárt és ő maga sem megy el szívesen ebből a pártból. Maniu híveit különösképpen elkeseríteti látszik az, hogy ugyanakkor, amidőn bizonyos körökből újabb támadások indulnak el a volt miniszterelnök ellen a nemzeti parasztpárt egyes vezetői is odaadják magukat eszüközül a Maniu ellen folytatott harcnak, mint ahogyan az Mihalache és Costachescu legutóbbi beszédeiből is kiderült.

megemlítette, hogy megegyezés folytán a kormány közreműködik a Jewish Agency és a Waad Leumi által létesített kísérleti állomások munkájában, amelyeknek eredményei az egész ország fejlődését szolgálják.

A mandatárius hatalom jelentésén kívül az alábbi dokumentumok fekszenek még a mandátumbizottság előtt: A Jewish Agency memoranduma, amelynek előadója Penha Garcia gróf portugál delegátus. 2. Waad Leumi, a palesztinai fő-rabbinátus és az Agudas Jisrael memorandumai, a kormány véleményezésével. A Waad Leumi és a főrabbinátusok memorandumai panaszt emel a rabbinikus bíróság háttérbeszoritása ellen az új községi törvény által. Az Aguda Jisrael memorandumai az Agudának autonóm községiként való elismerését követeli. 3. A Waad Adath Askenasim memorandumai, melyben ugyancsak autonómiát kérnek. Ezeket a kérdéseket Rappard professzor adja elő. 4. Auni bey Abdul Hadi az arab független párt főtítkárságának petíciója, amelyben bírálat tárgyává teszi a palesztinai fő-kormányzatnak a mandátumbizottság elmúlt évi ülészakán tett jelentését. 5. A kubai palesztinai arab szövetség petíciója a jaffai zavargások ügyében. 6. A franciaországi cionista szövetség petíciója a zsidó bevándorlás ügyében. 7. Egy szíriai petíció a francia kormány véleményezésével a cionista szervezet szíriai földvásárlási kísérlete ügyében.

Nachum Szokolov kísérelésével levele

A Jewish Agency jelentését Nachum Szokolov elnök kísérelésével egészíti ki. A Jewish Agency képviselőjében dr. Viktor Jacobsohn tartózkodik Genfben.

Nachum Szokolov kísérelésével főleg a palesztinai kormány bevándorlási politikájával foglalkozik s rámutat azokra a súlyos következményekre, amelyek az egész zsidóságot fenyegetik a palesztinai zsidó bevándorlás korlátozása folytán. Rámutat az országban uralkodó nagy munkáshiányra, a nagy tökebeavándorlás és a korlátozott munkásbevándorlás közötti aránytalanságra, ami súlyos akadályt képez az ország és a zsidó nemzeti otthon egészségének fejlődésének útjában. Hangsúlyozza, hogy a palesztinai kormány nem hagyhatja figyelmen kívül a diasporában élő zsidó tömegek súlyos helyzetét sem. A zsidó tömegnyomor egyre nagyobb méreteket ölt és a palesztinai bevándorlás égető szükségesség a zsidó nép számára.

az elv, amelynek többsége megcsináltságát és azok az met birodalom új at szolgálattják, etlenek a francia

edők azt is, hogy és olasz kiadásai al jelentek meg. nis, amelyek a né- zésével kerültek n és Olaszország- rannak tisztítva és zléséhez alkalmaz- gól kiadásból ki- részt, ami a zsi- edeti kiadásban. piban tehát hiába az uszító, vak gyü antiszemitizmust. azon esodálkozhat- pfp olasz kiadásá- olyan részleteket, s-ra vonatkoznak. z kiadásból töröl- ronatközö elgondo-

Hitler a francia a „gleichschaltol- meg műve fran-

kapcsolatban meg- megindítása arra ismeri, vagy meg- nyekést, miután a maga számára. szolgálatát még agtagadott.” s vitái után a tör elnapolta.

tiszított, festett ruhak között:

áros meg- egy nányi

gyik fővárosi elői

megbizásnak meg- kormányt kellett emelyemet állítja itásainak közép- nyilt törvényes lyet az uralko- setérésben foly- ti fel, mintha az való mesterkedés g be fogom bizo- rormányalakításra uralkodótól”.

elynek hatalmas elő. A marsall a litja — és bizo- gy az uralkodó arra, hogy má- lakítson. Hogy usult meg, arról az Uj Kelet ha- beszámolni. A us párt vezérő- lebbi ülésén is a kérdésről, és bizonyly sokban a krízissel kap- adések tisztázá- vényországok em mindennapi tárgyalását.

p. figyelmét fel- már Rivierán

Sylván“

met a Maria villá- tam.

Árk Samuel

SPORT

Ünnepélyes és látványos külsőségek között zajlott le Kolozsváron a „Sportok napja”

Cluj-Kolozsvár, június 9. (Az Uj Kelet tud.) Június 8-án, Károly király hazatérésének napját Kolozsváron az eddigieknél fényesebb külsőségek között zajlott le a Sportok napja. Délután 3 órakor dr. Dunca Jenő prefektus több magasrangú tiszt, köztük Prodan tábornok és Marosin orvos-tábornok a hadsereg, Hatiegan Gyula dr., Nemes kapitány és az összes hatóságok képviselőinek jelenlétében kezdődött meg a kolozsvári sportegyesületek felvonulása.

A cserkészek népes csapata nyitja meg a menetet, melyeket sorrendben a középiskolák, majd a sportegyesületek: Univerzitatea, Romania, Unirea, Avram Iancu, Tennis Club, a Haggybor, élén agilis elmökével, dr. Erős Vilmosmal és képviselve valamennyi sportággal, CFR, KMSC, KAC, KKE KKASE, EKE, a Tekézőszövetség küldöttsége, majd a menetet a Soimii Carpatilor tornászcsapata zárja be.

Az eivonulók üdvözlését dr. Dunca prefektus és dr. Tatar professzor fogadták, mely után a sportegyesületek a tribünél szemben oszlopokba fejlődtek fel. A királyhímnusz elhangzása után dr. Tatar professzor ismerteti a nap jelentőségét, majd beszédet a király, a trónörökös és a román sport életésével fejezi be. Ezután az előkelőségek a pályára vonulnak, ahol ünnepélyes keretek között százhusz ligatitűntetés osztanak ki kolozsvári sportvezérek és sportolók között. Az elismerésből a sportsajtó munkásainak is jut. (A kiuntettek névsorát egyik közeli számunkban közöljük).

Ezután kezdetét veszik a különböző sportágak bemutatói, majd az ünnepséget a Napoca—Unirea kétszer harminc perces futballmérkőzése zárja be, melyet előbbi nyert meg 2:1 arányban.

A közvetlen rendezést Boros főtitkár irányította fáradhatatlan agilitással.

Belföldi eredmények

AMTE—Crisana 3:1 (3:0). Arad, június 9. A nemzeti bajnokság egyetlen eseménye pénteken Aradon volt, ahol az AMTE a Crisana látta vendégül. A mérkőzés hatalmas meglepetést hozott, mert a kitűnően működő munkáscsapat 3:1 (3:0) győzött a komplett Crisana ellen. Bír Muresan, Kolozsvár.

Marosvásárhely. Ripensia—Mures 3:1 (1:0). Barátságos.

Temesvár. Ilsa—Kinizsi 2:0 (1:0). Meglepetés. TMTE—Rapid 6:2 (4:0).

Brassóban futballvilágtornát rendeztek az egyesületek. A döntőbe a Brasovia az Astraval került, amelyet 3:0 (2:0) arányban győzött le és a tornát megnyerte.

Kolozsváron ma

Folytatják az elmaradt alkerületi bajnoki mérkőzéseket. A részletes műsor a következő: Délután 8 órakor Haggybor—Romania ifjúsági bajnoki, 10 órakor KAC—CFR ifjúsági bajnoki, délután 2 órakor Romania—KMSC kombinált, 6 órakor Haggybor—KAC bajnoki.

TENIS

Ma a Haggybor a KAC-cal játszik a Kamarasescu-kupaért. A Kamarasescu teniszkupaért a sorsolás a Haggyborra a KAC-cal hozta össze. A verseny már szombaton délután megkezdődött, vasárnap délelőtt a férfipáros kerül eldöntésre, míg délután fél 5 órai kezdettel a két egyest játszzák le. A versenyeket a Haggybor Calea Victoriei 117. alatti pályáját játsszák le, a belépés díjtalan.

Külföldi futball

Ma Rómában a világ-bajnokság döntője

A Mussolini-stadionban dő el a futballvilág-bajnokság döntője Olaszország és Csehszlovákia csapatai között. A mérkőzést a belga Baert fogja vezetni. A döntő meccset az összes olasz és csehszlovák állomások közvetítik hallgatóiknak. A döntő után Mussolini személyesen fogja kiosztani a díjakat.

Sulyos dolgokat derített ki az amerikai nemzeti szocialista propaganda ügyében kiküldött vizsgálóbizottság

Roosevelt széleskörű programot dolgozott ki a munkanélküliség elleni biztosítás rendszerének kiépítésére

Washington, június 9. A nemzeti szocialista propaganda ügyében kiküldött vizsgálóbizottság újabb hírelt folytatását kérte munkájának folytatása végett, tekintettel arra, hogy már eddig is igen sulyos dolgokat derített ki, amelyek alapos vizsgálatot követelnek.

Egyidejű washingtoni jelentések szerint Roosevelt üzenetet intézett a kongresszushoz, amelyben a jövő évre széleskörű programot közöl a munkanélküliség és akkor elleni társadalombiztosítás rendszerének kiépítésére. A cél, hogy a külön

böző intézkedések után biztosítsa a népnek az élet és család biztonságát. Roosevelt bejelenti, hogy a munka védelmére és az olcsó lakásépítésekre vonatkozó akcióit folytatni fogja. Ezenkívül a kongresszus legközelebbi üléséig a nagy közmunkákról szóló terveket fog terjeszteni.

London, június 9. Newyorkból jelentik: Az amerikai kormány a fenyegető acélipari sztrájk elhárítása érdekében tárgyalásokat kezdett a munkaadók és a munkásság megbízottjaival.

Június 8-án amnesztiát adott és kegyelmet gyakorolt a király

Az amnesztiatörvény rendelkezései

Bucuresti-Bukarest, június 9. (Az Uj Kelet tud.) Június 8-án, a király hazatérésének évfordulójára, királyi dekrétum részleges amnesztiát és kegyelmet gyakorolt. A királyi dekrétum nyolc szakaszból áll és a következő pénz és börtönbüntésekre ad amnesztiát:

Elegendi az 1000 lejig terjedő büntetéseket és az erdészeti kihágásokra vonatkozó törvény 360, 62 és 70 szakasza alapján kirótt 1000 lejig büntetéseket. Ugyanez a paragrafus elegendi a 15 napig terjedő elzárásra ítélt bűnösök büntetését.

A harmadik szakasz a három héttől három hónapig terjedő börtönbüntetések felét, a három hónaptól, három évig terjedő büntetésekre pedig az egynegyedét engedi el.

Az 1000 lejűl 5000 lejig terjedő pénz büntetésekre egyharmadát törli az amnesztiátörvény.

A hadirokkantakra és a 18 évet be nem töltött kiskorúakra kirótt büntetésekről a következőképpen intézkedik az amnesztiatörvény:

Az egy hónapra és 10.000 lejig terjedő büntetésre ítélt büntetését elengedi, az egy hónaptól hat hónapig és 10.000—20.000 lejig terjedő büntetésre ítélteték felére szállítja.

Kivételt képeznek az amnesztiatörvénydel intézkedése alól azok, akik már előző amnesztiatörvényben részesültek a fenti kedvezményekben és azok akik az alábbi paragrafusokban és büntetéseikben minősített tettekért kaptak ítéletet:

Hazaárulás, kémkedés, államellenes bűntény vagy vétség, lázadás, katonai fegyelem és függetlensérvetés, katonaszökevényesség, rablás, gyújtogatás, sik kasztás, közokirathamisítás, csalás, megvesztegetés, pénzhamisítás, szesz- és alommal, vámsalás, spekuláció, közegészségügyi kihágások, választási bűntettek, a monopoli elleni kihágások.

A törvény június 8-ával lép életbe.

KÖZGAZDASÁG

Komoly áremelkedések várhatók a terménypiacon

Bucuresti-Bukarest, június 9. A kenyérbiztosítás gondja Románia legégetőbb problémája. A földművelésügyi minisztérium permanens munkában véglegesen megállapította a termelési lehetőségek végső eredményeit. Ez a megállapítás tökéletesen megnyugtató: Románia az új termésig a keverési engedélyek gyors szuluciója révén nagyszerűen el van látva kenyérliszttal, az új termés megfelelő szurrogátumokat is tekintetbe véve biztos ellátást jelent, Romániában nem lesz egyetlen óráig se kenyérhiány.

A még nyilvánosságra csak a napokban kiadandó hivatalos megállapítás a következő tárgyalagos adatokra támaszkodik: A kalászosok, a buza pogononként (kjs erdélyi hold) 4 zsák, sulyszerint 300 kilogram, a rozs jóval több: pogononként 6 zsák, vagyis 450 kilogram. A zab nagyon gyenge, fejletlen, ritkas, alig vehető számba. Az új tengeri a legjelentősebb termőterületen, a Jalomiton sikon már 40 cm magas, szép zöld színű, ha kiadós esők is érik, amilyen a héten is volt kettő, ragyogó tengeri termés lesz. Egyes országárszéken a tengeri alig bujt ki és sajnos sok az átszántás. Minden az esőtől függ. Ha lesz eső, jó közepes termésre van kilátás országos relációban.

Terménykereskedelmi körök üzleti prog

ramja az új helyzetnek megfelelően 1934—35-ös üzleti évre a gyors leépítés. Exporttevékenységére kilátás nincs, kereskedelmi szervezetük nagyrészt — ideiglenesen ugyan — szüneteltetik, feloszlatták. A fővárosban dolgozó több exportiroda már is beszüntette munkáját, a bécsi és általában a dunai terményexportban legerősebb Jaques Deutsch iroda e hó végén Brailába költözik.

Nemzetközi viszonylatban a kenyérmagvak ezidei terméseredménye majdnem végzetes. A szárazság Amerika és Európa agrártermelésére alig kivédhető csapást mért. Anyag nagyon kevés kerülhet a piacra. Ehhez képest az árak emelkedése folytonos.

A kenyérranyag ellátásban jól biztosított fővárosban az árnyó így alakult: buzaár, mely a kétséges szituációban már 55.000 lejig is felemelkedett 42—50 lej között realizálódott. Ez a széles spannung jelzi az állandó árhullámzást, mely a kereskedelem díseretére legyen írva minden komolyfalon spekulációtól mentes, kizárólag az áru nagyobb jelentőségét, vagy elmaradását követi. A rozs árnyója 30—33 ezer lej, árpa 20—21 ezer lej, zab 26—30 ezer lej, tengeri 21—22 ezer lej.

Lenmagot az idén sokat vetettek. Ennek ellenére a normális 1000 vagonos át-

Dr. Gara Ernő utazásai:

Budapestre luksusz-autókon sokkal kellemesebb az utazás, mint a vonaton és sokkal olcsóbb.

Indulás reggel hat órakor a Főtérről (Newyork kávéház előtt) Csucsán, Váradon, Püspökladányon, Szolnokon, Cegléden kellemes szünetek után, frissen, farság nélkül délután fél 6 órakor Budapestre vagyunk.

Az autókön kényelmes fotóköz. Részvételi díj vizummal együtt Cluj — Budapest — Cluj csak 990 lej.

Következő indulási időpont: Kedden, június 12-én. Utlevélnek beszerzéséről, okmányok elnyében, gondoskodunk.

Siessen jelentkezni szombatig az Uj Kelet kiadóhivatalába.

lagos termés ezidén 300 vagonra redukálódott, az időjárás sulyos csapást mért a lenterésre is. Az árnyó itt a legszembetűnőbb, 70.000 lejig ajánlanak Bánságban, de előkötés nem történt. A repestermés gyenge, 60—65.000 lejes szállítási megállapodásokat kötöttek országosan.

Gyors megoldást sürült elérni az eladott és leszállításra kész tengeri exporttilalmának feloldásában. Igazolta a kereskedelem, hogy ez a 3300 vagonra tehető, kiszállításra kész tengeri a dokkokban és sleppekben van tárolva, ahol megromlás veszélyeztetett az egész mennyiség. Ugyanez a korpa kivétel is engedélyezte a kormány. Az exportlehetőségére a korpaár is emelkedett, 23.500 lejben állapodott meg az árnyó. Olajpogácsa, mely cikkben Bécs a legerősebb vásárló, 19—20.000 lejre fejlődött fel.

A fővárosban a malmok gabonakészlete nagy. Állandóan 2500—3000 vagon közötti mennyiség van tárolva és ehhez naponta a szükséglet egy részét is fel tudják vásárolni. Naponként átlag 30 vagon gabonát vásárolna Bukarest mai. Ma már kétségtelen, hogy a jövő év kenyérellátása bab, rozs, tengeri, árpa szurrogátumok keverése révén biztosítva van. Mindenesetre számolni kell komoly áremelkedésekkel.

(L. A.)

Osztöndíjakat osztott ki tehetséges diákoknak a Paul Ehrlich egyesület

Cluj-Kolozsvár, június 9. Csütörtök este felemelő ünnepség keretében osztotta ki ajándékait a kolozsvári Paul Ehrlich Orvostudományi Egyesület azon orvostanhallgatók között, akik az utolsó félévben s azelőtt is tanulmányi előmenetelükkel tündek ki.

Az ünnepség az elnök, dr. Goldberger Ede emelkedett szellemű beszédével vette kezdetét. Rámutatott a nehéz küzdelmekre, amiket meg kell vívniuk a mai fiataloknak, különösen, ha zsidók. Felolvasta Paul Ehrlich özvegyének a levelét, aki nagyvívű férje zsidó válása miatt emigrációba kényszerült és most Meránban él. A beszéd elhangzása után dr. Heller József főtitkár kiosztotta a dícsérő oklevelet 15 orvostanhallgatónak, akik közül 1000—1000 lej jutalmat is kaptak: Goldfried Ilona, Milstein Mózes, Fritsch Tibor, Pincu Teodor és Lazarovic Andor. A kitüntetett diákok nevében Milstein és Fritsch Tibor mondtak köszönetet.

— Arbore az Ujságíróklubban. Az Ujságíróklub csütörtöki hangversenyén Arbore Octav, az Opera tenoristája a Turandot nagyáriáját és két nápolyi dalt énekelt. A tenorista drámai zengésű hangja pompásan érvényesült és a közönség lelkesen ünnepelte. Körösi Ilucl, a tehetséges fiatal táncosnő decens és graciós táncáival aratott sikert.



a legjobb védő fertőző betegségek ellen

HIDETES AZ ÜZLET LELKE: HIRDESSZEN AZ UJ KELETBEN

PROS

Banalitás volna hogy Palesztinán van. Ugyanakkor a legsúlyosabb a kor a munkanél bizonnyalanná a ban ipar és mez legnagyobb pros munkanélküliség kezölég, szinte hiány érezhető.

A palesztinai az egész világon mi több: míg a ban, mint Pales lottam felmerült jon nem-e kell t a nagy konjunk vetni fogja a v senki sem fél a palesztinai közz legalaposabb ism tokkal bizonyítva már eddig terül lamint a bankok zott tőkék még s sítják a munka Vagyis ha a ma len bani új tőke Palesztinába, ak tartana a konju

Pedig az igaz most vette kezdő hajón, amellyel körülbelül hét-ny ment meglátogat. A legtöbbjük ler három és fél nap kellemesebb szór szóbaelegyedjem tudjam tőlük, mi nek Palesztinába küil azt felelték valamit kezdeni akar venni, a vényt, a harmad lalapot akar léte egyelőre nem ak pedni Palesztiná egy részét ott a az egy hajó sok vitt ki Palesztin szinte naponta k kötőjében.

A prosperitás sősorban a m nyer szemléltető ban a tanulatlan nálunk közönség neveznek minim asztert, kétszázó pont, de a szak sete hatvan pi terjed. A fizikai ban keresnek, m kások és a tisztv tisztviselők átlag haladja meg a t dig egy jó szakú órai munkával szonót fontot is.

A magas munk járója nagyobb hetetlenül élénk l esztinai munkás de nem veri fogó munkások szinte b berek, akikben m az életkedv. A szí zak étermek főle tele. A színelőada rokban is gyakran naórágos munká egészen termész nagyságos asszony zik meg rajta, ha versenyen saját l a szomszédja, mer mazott, aki nagyo képzettséggel is r nál, este nyolc ó aki tetszése szerin

Prosperitás Spekuláció Földéhség

Tel-Aviv, május végén.

Banalitás volna újra elismételni azt, hogy Palesztinában ma konjunktúra van. Ugyanakkor, amikor az egész világ ipari és mezőgazdasági termelése a legsúlyosabb válsággal küzd, amikor a munkanélküliek milliói teszik bizonytalanná a nagy kapitalista államok szociális nyugalmát, Palesztinában ipar és mezőgazdaság egyaránt a legnagyobb prosperitásnak örvend és munkanélküliség helyett éppen ellenkezőleg, szinte nyomasztó munkashiány érezhető.

A palesztinai prosperitás ma már az egész világon közismert tény. Sőt, mi több: míg a tavaly ugy a Galuthban, mint Palesztinában gyakran hallottam felmerülni az aggodalmat, vajjon nem-e kell tartani attól, hogy ezt a nagy konjunkturát esakhamar követni fogja a válság bójája, ma már senki sem fél a közeli krízistől és a palesztinai közgazdasági élet egyik legalaposabb ismerője, számszerű adatokkal bizonyította előttem, hogy a már eddig letrbevett építkezések, valamint a bankokban jelenleg felhalmozott tőkék még legalább öt évre biztosítják a munka jelenlegi tempóját. Vagyis ha a mai naptól kezdve egyetlen bani új töke sem vándorolna be Palesztinába, akkor is még öt évig tartana a konjunktúra.

Tovább tart a tökéaramlás

Pedig az igazi tökéaramlás csak most vette kezdetét. A Polonia nevű hajón, amellyel Palesztinába utaztam, körülbelül hét-nyolcszáz zsidó turista ment meglátogatni az épülő országot. A legtöbbjük lengyelországi volt. A három és fél napos utazás alatt legkellemesebb szórakozásom volt, hogy szóbaledyvedjem utitársaimmal és meg tudjam tőlük, milyen tervekkel mennek Palesztinába. Szinte kivétel nélkül azt felelték, hogy szeretnének valamit kezdeni ott. Az egyik házat akar venni, a másik narancsültetvényt, a harmadik valamilyen iparvállalatot akar létesíteni. A legtöbbjük egyelőre nem akar még végleg letelepedni Palesztinában, de vagyonának egy részét ott akarja inventálni. Ez az egy hajó sok-sok millió új tőkét vitt ki Palesztinába és ilyen hajók szinte naponta kötnek ki Haifa új kikötőjében.

A prosperitás és a munkashiány elsősorban a magas munkabérekben nyer szemléltető kifejezést. A városokban a tanulatlan építőmunkás, akit nálunk közönségesen napszámosnak neveznek, minimálisan harmincöt piasztert, kétszázötven lejt keres naponta, de a szakmunkások napi keresete hatvan piasztertől egy fontig terjed. A fizikai munkások sokkal jobban keresnek, mint a szellemi munkások és a tisztviselők. Míg a magán-tisztviselők átlagos havi fizetése nem haladja meg a tíz-tizenöt fontot, addig egy jó szakmunkás napi nyolcórás munkájával megkeres husz-huszonöt fontot is.

A doktor-pincér

A magas munkabérek természetes velejárója nagyobb vásárlási kedv és a hihetetlenül élénk kereskedelmi élet. A palesztinai munkás takarékosan él ugyan, de nem veri fogához a garast. Ezek a munkások szinte kivétel nélkül fiatal emberek, akikben még egész erővel tombol az életkedv. A színházak, mozik, kávéházak, éttermek főleg munkásokkal vannak tele. A színelőadásoknál még az első sorokban is gyakran látni kékinges, rövidnadrágos munkásembereket. Ez valami egészen természetes Palesztinában. A nagyságos asszony egyáltalán nem ütközik meg rajta, ha a filzharmonikus hangversenyen saját háztartási alkalmazottja a szomszédja, mert ez a háztartási alkalmazott, aki nagyon sok esetben magasabb képzettséggel is rendelkezik háziasszonyánál, este nyolc óra után szabad ember, aki tetszése szerint rendelkezik az idejé-

vel. A fizetéséből pedig futja a kulturális szórakozásokra is, mert a jobb háztartási alkalmazott, akik nálunk egyszerűen cselednek neveznek, napi nyolcórás munkáért teljes ellátáson kívül négy-öt, sőt hat font fizetést kap havonta. Jómagam nem egy diplomás hölgygel találkoztam, aki jelenleg mint háztartási alkalmazott működik. Nagyon meg vannak elégedve sorssal és helyzetükkel egyáltalában nem érzik lealázottnak. Annak a szállodának főpincére, ahol Haifában laktam, a közgazdasági tudományok doktora volt.

Évvél a pincér-doktorral, vagy doktor-pincérről éjjelenként hazaérkezésem után hosszas beszélgetéseket folytattam. Németországból jött, ahol egy nagy export-import cégnek volt a tisztviselője. Kétszáz márkás fizetése volt, amiből alig tudott megélni. Ma megkeres 15-16 fontot havonta és áldja Hitlerét, aki őt idejuttatta. Boldog ember. Nemsokára saját vendéglőt nyit és talán házat is fog építeni magának.

Mindenki házat épít

Palesztinában ma mindenkinek legfőbb vágya: egy kis kertés ház. Mert a lakás-uzsora szinte elviselhetetlen. Egy szobának átlagos havi bére 3-4 font. Ugyszólván minden jobb munkás épít már magának házat. A városok külső kerületeiben hatalmas munkástelepek keletkeznek. A telket a legtöbb esetben a Keren Kajjemeth adja örök-bérlésre, pénzért pedig könnyűszerrel lehet a bankoktól kapni huszvéti lejáratra, hat-hét százalékos kamattal. Sőt a bankok nagy előszeretettel adnak éppen munkásoknak ház építési kölcsönöket, mert a jólkereső munkásnál látják legjobban biztosítva pénzüket.

Százezer turista

A palesztinai prosperitásnak egyik fontos tényezője az egyre intenzívebbé váló turistajáratás. A turistaszézon hónapjaiban Palesztina szinte kellemtelenül tel van zsúfolva. Nem készült még hivatalos statisztika róla, de százezernél többre becsülöm azoknak a turistáknak számát, akik április és május hónapokban az országot meglátogatják. Ez a roppant tömeg természetesen messze túlhaladja Palesztina jelenlegi vendéglátó képességének mértékét. Tel-Avivban a mintavásár heteiben csak nehezen lehetett rendes szállodai szobát kapni és vendéglőben, kávéházban néha félórát kellett várni, amíg asztalhoz jutottunk.

Itt is, ott is a háborús évek kigyórsorai tűnnek fel. Sorba kell állni a színházi jegy-érintárnál, a mozinál, az autóbusz állomásnál, a postán, a vasutnál és a üzleteknél. Ezért volt a múlt évben egész Palesztinában mindössze 13 csod és kényszerbetegség.

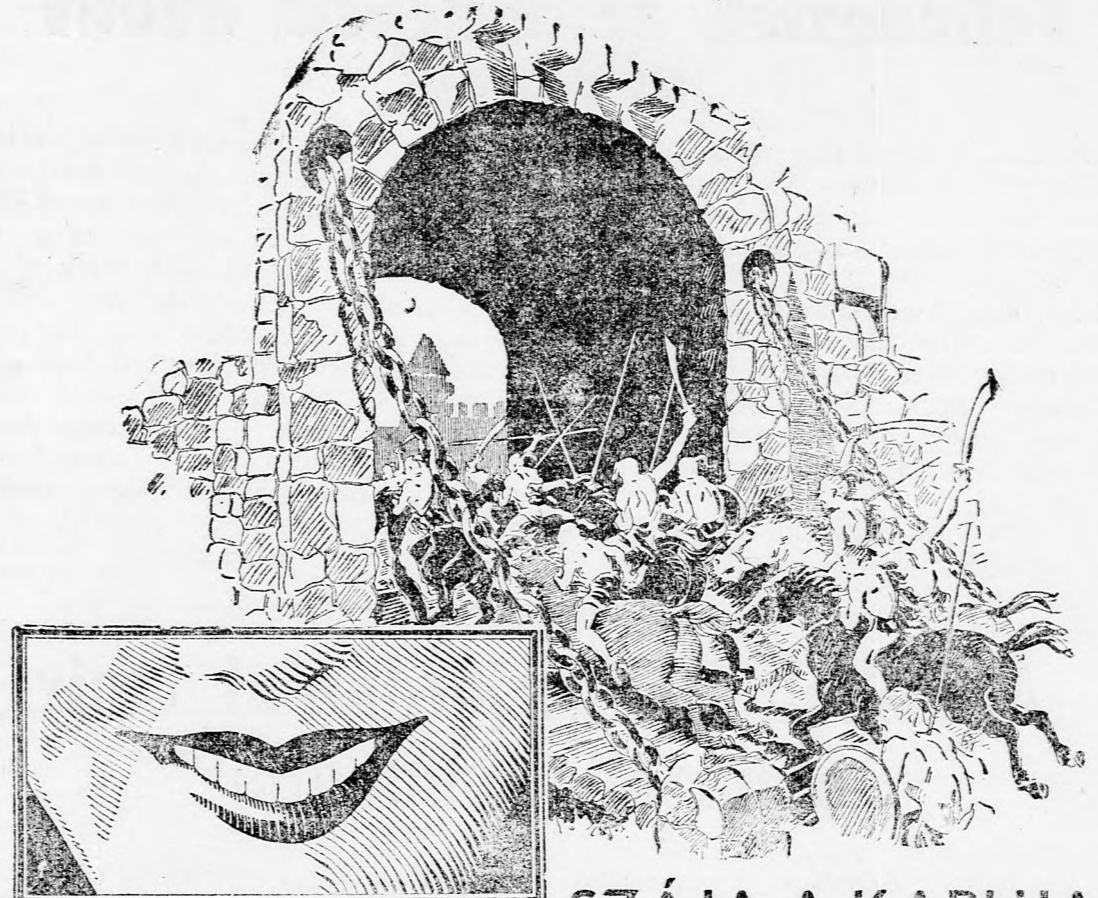
Nem lehet jegyet kapni

A világ legjobb művészei jönnek vendégzerepelni Palesztinába, mert itt biztosan zsúfolt házakra számíthatnak. Josef Schmidt, a világhírű énekes koncertjeire már napokkal az előadás előtt nem lehetett jegyet kapni. A Habima előadásaira a jegyek ugyancsak mindig elővételben kelnek el. Pedig az előadások hatalmas színháztermekben folynak, ahol 1200-1500 ember fér el. És a jegyek sem olcsók. Jobb koncertjegy ára 150-300 lej. A turisták látni akarnak mindent és minden szórakozási lehetőségéből ki akarják venni a részüket. A pénz is szívesebben költik itt el. Nem egy turistától hallottam, amint valamely könnyelmű kiadásnál ezzel vigasztalta magát: „Sebaj, úgy is itt marad a pénz, Zsidóországban.”

No meg aztán egészen más turisták ezek, mint amilyeneket a világ más tájain láttam. Párizsba, Rómába, Svájcba azért mennek a turisták, hogy lássanak, szórakozzanak, de legtöbb esetben semmi lelki kapcsolatuk nincsen azzal, amit megnéznek. Mindent csak, mint műtárgyat értékelnek. A palesztinai turista lelkiileg már az ország szerves részének érzi magát, aki semmi iránt nem közömbös, ami ebben a kis országban történik. Egy kicsit valahogy mindenki a saját művének is tekint mindazt, amit itt teremtettek és hol az atya felsőbbiségével, hol a gyermek alázatos rajongásával nézi az itt zajló életet.

A telekspekuláció

Ennek a biztató jövőjű prosperitásnak talán egyetlen árnyoldala a túlméretezett telekspekuláció, amely az utóbbi időben valósággal katasztrófális arányokat öltött. Egészen természetes jelenség, hogy



SZÁJA A KAPUJA

a legfontosabb szerveknek, tarisa mindig tisztán és egészségben!

A legtöbb bacillus a szervezetbe a szájon keresztül hatol. A száj a legkényelmesebb, majdnem mindig nyitott kapu a gyomorhoz és ha nem tesz óvintézkedéseket, úgy mindenféle bacillus gyűjtőhelye és melegágya lehet. Ebből parancsolóan következik, hogy gondosan kell ügyelni arra, hogy a száját egészségesen tartsuk és a bacillusokat és a tisztatlanságot, amelyek az étellel és a belélegzett levegővel beléje kerülhetnek, ártalmatlanná tegyük. E célra az Odol szájvíz a leghatásosabb szer. A benne levő erőteljes, de illanó esszenciák megölik a mikro-organizmusokat és a fogakat, nyelvet, foghúst, inyt, mandulákat és a torkot immunissá teszik.

Minden elegáns nő tudja, hogy Odol szájvíz frissen illatozó lehetetet ad, amely emelt a lájt. Ezért használnak Ön rendszeresen Odol szájvizet.



Csak egészséges szájban lehetnek egészséges fogak

ODOL SZÁJVIZ

egészségben tartja a száját és fogait.

egy fejlődő országban, ahol különösen az urbanizálódás folyamatán van a hangsúly, a telkek értékei emelkednek. Palesztinában a spekuláció fantasztikus uzsoraárakat eredményezett. Jeruzsálem belvárosában egy pik háztelek (körülbelül fél négyzetméter) ára 4-5 font. Tel-Avivban még drágábbak a telkek és Haifában csak valamivel olcsóbbak. És a spekuláció még nem ért véget, az áremelkedés még nem érte el kulminációs pontját. Egészen bizonyos azonban, hogy ezek a fák sem nőhetnek az égig és mint minden spekulációnak, ennek is előbb-utóbb elérkezik a nagy bukása.

Egyelőre még rentabilis ugyan ilyen magas telekárak mellett is az építkezés, mert az új házak minimális hozadéka eléri a 10-12 százalékot. De a magas házbérek nem tarthatják soká magukat, mert egyrészt a rohamos építkezési kampány bizonyos tellettéget fog előidézni a lakáspiacon, másrészt a kormányban is kezd megérni a hajlandóság arra, hogy törvényes intézkedésekkel vessen gátat a házbéruzsona további fokozódásának.

A mezőgazdasági területek körül, ha nem is ugyanilyen arányú, de ugyancsak elég erőteljes spekuláció tapasztalható. Egy dunam narancsültetvény számára alkalmas terület ára 18-20 font, de a Saron síkságon fizettek már többet is. Az egyedüli szabályozó erő ezen a téren a Keren Kajjemeth Jisrael, amely azonban sajnos nem rendelkezik elegendő földtartálékkal fölött, úgy hogy az utóbbi években már teljesen tehetetlen volt a fokozódó földspekulációval szemben.

Fullasztó földéhség

Az egész Jisuvban általában fullasztó földéhség észlelhető, mert ujabban a töké érdeklődése a városokról egyre jobban a mezőgazdaság felé terelődik. Mindenki érzi, hogy a városok túlméretezett fejlődése könnyen boríthatja fel az ország gazdasági egyensúlyát és ezért a töké ma mezőgazdasági elhelyezkedés után kutat. Számos egészen nagyszabású terv van folyamatban, amelyek ha sikerülnek, rövidesen több millió dunam föld kerül zsidó birtokba és zsidó kezek művelése alá. Bavatott körökben biztosra veszik, hogy Transzjordániában már a legközelebbi hónapokban megindul a zsidó település, de magában Palesztinában is nagyszabású tervek vannak új parlagföldek feltárására.

A legfigyelemreméltóbb ezek között a

beársébai földvásárlás terve. A Holttenger-től délnyugatra eső Beér Séba környékén közel ötszázezer dunam föld szerkezhető meg. A terület nagy részére a Palestine Land Development Company (Zsidó Földvásárlási Bank) már opciót is kapott. Ez a hatalmas földkomplexum e pillanatban terméketlen homoksvatag, amelyen egyetlen fűszál sem nő s amelyet egyetlen oázis sem tarkít. A megjelent kémiai vizsgálatok szerint azonban ez a homoksvatag a legtermékenyebb agyagos humusz, amely még a Saaron kövér földjeinél is jobb. Ahhoz, hogy ez a homoksvatag virágos- és gyümölcsös-kertté változzék, csak víz kell.

Csak víz kell. De ezt a vizet még nem találták meg. A kormány már végzett próbafurásokot ezen a vidéken, de háromszáz méterig nem talált vizet. A zsidó szakértők szerint azonban föltétlenül kell viznek lennie. Am még abban az esetben is, ha a vízellátást nem lehetne kutak segítségével megoldani, van más mód a terület öntözésére. Még pedig a téli eső vizek összegyűjtésével, amelyek itt roppant bőségben hullanak alá. Görögország termőföldjeinek nagyrészt ilyen esőviz-tartályokból öntözik. Az egész csak pénz-kérdés. Ennek az öntözésű műnek megépítése 250 ezer fontba kerül. És akkor a homoksvatag máról-holnapra paradicsom má változik.

Ahol egy font egy dunam föld

Beér Séba környékén ma egy dunam ára egy font. Ugyanakkor a Saaronban 20 font a föld dunamja. Erdemes invesztálni ebbe a földre. Angol, amerikai és német kapitálisták már nagy komplexumokat vásárolnak ezen a területen. Aki nek egy kis fantáziája van és aki tud várni néhány évet, hogy befektetett tőkéje meghozza a gyümölcsöt, annak számára nagy lehetőségek kínálkoznak a Beér Sébai homokpusztákon. Mose Smilanszki, Palesztina legkitünőbb mezőgazdászja a propagátora ennek a tervnek és az ő közvetítésével lehet még földet vásárolni ezen a vidéken.

Akik az Emek Jesreelt tizenöt évvel ezelőtt látták, azt mondják, hogy sokkal reménytelenebbül nézett ki, mint a Bér Sébai rónaság, és az Emek ma Palesztina büszkesége, kincseskamrája.

Tíz év múlva Beér Séba mellett is új zsidó kolóniák fognak virulni.

Marohn Ernő

lukszus-autókaron emesebb az utazás, ton és sokkal ol.

hat órákor a Fő-ork kávéház előtt) radon, Püspökladá-on, Ceglédén kelle-után, frissen, fadéjután fél 6 óra-en vagyunk.

kényelmes fotójök. vizummal együtt pest — Cluj csak

ndulási időpont: us 12-én, Utleve é-és, okmányok e-észkodunk.

keznj szombatig az hívatalába.

00 vagonra reduká-lyos csapást mért a-ívó itt a legszembe-ánlanak Bánságban,ént. A repcetermés-éjes szállítási meg-és országosan.

került elérni az el-kész tengeri export-an. Igazolta a ke-3300 vagonra te-az tengeri a dokkók-án tárolva, ahol meg-az egész mennyisé-örpa kivételét is en-ry. Az exportlehető-emelkedett, 23.500-az árnyó. Olaj-és Bécs a legerősebb-éire fejlődött fel.

almok gabonakész-2500-3000 vagon-án tárolva és ehhez-egy részét is fel-Naponként átlag 30-olna Bukarest mai-elen, hogy a jövő év-rosz, tengeri, árpa-ése révén biztosítva-ámolni kell komoly(L. A.)

ott ki tehetséges Ehrlich egyesület

nius 9. Csütörtök-ég keretében osz-é kolozsvári Paul-nyi Egyesület azon-ött, akik az utolsó-ánulmányi előmene-

nök, dr. Goldberger-mű beszédével vette-á nehéz küzdelmek-ívniök a mai fiatal-és zsidók. Felolvasta-ének a levelét, aki-válása miatt emig-és most Meránban él-után dr. Heller Jó-és a dicsőró okleve-átónak, akik közül-át is kaptak: Gold-Mózes, Fritsch Ti-Lazarovics Andor-évében Milstein és-ak köszönetet.

róklubban. Az Uj-angversenyén r-tenoristája a Tu-és két nápolyi dalt-ámai zengésű hang-ült és a közönség-örösi Duci, a tehet-ecens és gracióza-rt.

a legjobb
védő fertőző
betegségek
ellen

LELKE:
AZ UJ KELETBEN

Felfedezték az epilepsia gyógy-növényét

A fenti címmel egy eredeti riport jelent meg a „Neues Wiener Journal”-ban, melyet az újság megbízottja a különböző bécsi klinikákon nyert adatai alapján állított össze, melyből kiténik. Egy Amerikába származott magyar tudós egy Észak Amerikában honos gyógynövény kivonatát olyan szerencsésen kombinálta más gyógyszerekkel, hogy az elért eredményekkel bámulatba ejtette az egész művelt világot.

A bécsi újság azt írja, hogy a Steinhof klinikán, ahol a legsúlyosabb epi-

lepsiás betegek voltak kísérlet céljára kiválasztva — olyanok, kik már elvezettek voltak nyilvánítva az emberiség számára — 75 százalékból a rohamok teljes elmaradását érték el a gyógyszerrel a „Donkide”-vel. Gyermeknél az eredmény még nagyobb.

Az újság végeredményben leszögezi, hogy a Scutellaria Lateriflora nevű gyógynövény egy a szervezetre teljesen ártalmatlan növényt fedeztek fel, mely így más gyógyszerekkel kombinálva a legelső helyet foglalta el az epilepsia elleni kezelésben.

Abdullah, transzjordániai emir elutazott Londonba

Jeruzsálem. Abdullah, Transzjordánia emirje június harmadikán utnak indult Londonba. Abdullah londoni útját különböző verziók előzték meg. Még ma is hangoztatják egyes lapok, hogy Abdullah londoni útja Palesztinának Transzjordániával való egyesítésével, illetve Abdulláhnak Palesztina és Transzjordánia királyává való proklamálásával áll összefüggésben. Abdullah minden alkalommal megcáfolta ezeket a híreket. A palesztinai arab executive Abdullah londoni útja kapcsán nyilatkozatot tett közzé, melyben kijelenti, hogy a palesztinai arabok független Palesztinát követelnek egy arab államszövetség keretében és egy arab ország összes lakóit képviselő parlamentre támaszkodó kormányzatot követelnek Palesztina számára és

viSSzautasítják a cionizmus céljait.

Ez a kommuniké arra mutat, hogy az arab executive szerint is mélyreható politikai kérdésekkel függ össze Abdullah londoni látogatása. Cionista körökben határozottan állítják, hogy ezek a verziók nélkülöznek minden komolyabb alapot és Abdullah látogatása kizárólag Transzjordánia szanálását célozza. A Zsidó Távirati Iroda értesülése szerint Abdullah bizonyos változásokat akar kieszközölni a kormányfennálló egyezményében, továbbá kölesönt akar szerzni Transzjordánia természeti gazdasági forrásainak kiaknázására, végül ki akarja eszközölni a Palesztina, Transzjordánia és Irak közötti vámtarok megszüntetését, vagyis ezen országok vám szövetségének megerősítését.

RÁDIÓ MŰSOR

Vasárnap, június 10.

Bukarest. 11.45: Egyházi zene. 12: Rádiózenekar. 13: Lemezek. 14: Könyvü zene. 15: Lemezek. 16: Előadás. 16.45: Szalonzenekar. 18.15: Cigányzenekar. — 19.30: Felolvasás. 20: Kentner Lajos zongorázik. 20.30: Előadás. 21: Zenei egyveleg. 22: Pataky Vilmos jazz-zenekara. 24: Cigányzenekar.
Bécs. 20.05: Vegyes hangverseny. — 23.10: Siedel jazz.
Róma. 18: Ének és hangverseny. 21.45 2 felvonásos vígopera.
Varsó. 21.42: Puccini: Tosca, opera Turinból.

Hétfő, június 11.

Bukarest. 13: Lemezek. 14: Könyvü zene. 21.15: Strauss Richard: Esz-dúr szonáta (Theodoreescu hegedű és Fimonescu zongora). 22: Baumann-Radulescu Rózsa Strauss Richard-dalokat énekel. — 22.30: Strauss Richard: Szerenád fuvós hangszerekre. 23.30: Vendéglői zene.
Budapest. 11: Felolvasás. Közben hang lemezek. 13.05: Első Budapesti Citerakör. 13.50: S. Mannsberg Rózi zongorázik, Sebestyén Sándor dr. gondolkázik. 16.30: A rádió diáklőrája. 17: Asszonyok ta-

SZFAT AMENU

Héber nyelv tanulására alkalmas nyelvkönyv. Korlátolt mennyiségben kapható román és magyar fordítással is

az UJ KELET könyvosztályában

Ara 140 lej

Szállítjuk utánvétellel vagy az összeg és portóköltség (10 lej) előzetes beküldésével.

VÉGELADÁS!!

UHU KÖNYVKERESKEDÉS MEGSZÜNİK

Könyvraktárát minden elfogadható árrban kiárusítja.

Soha vissza nem térő alkalom.
Csak néhány napig!

SZÍNHÁZ-FILM MŰVÉSZET

Ihász-Fekete társulat heti műsora

Vasárnap d. u. 3 órákor 10 lejes helyárak mellett: János vitéz.
Vasárnap d. u. 6 órákor: Sárga lilium. Operett-ujdonság másodsor.
Vasárnap este 9 órákor: Sárga lilium. Operett-ujdonság harmadsor.
Hétfőn este 9 órákor: Sárga lilium. Operett-ujdonság negyedsor.
Kedden d. u. 6 órákor 10 lejes egységes helyárakkal: Fehér orchidea.
Kedden este 9 órákor: Sárga lilium. Operett-ujdonság ötödsor.

Szerda d. u. 6 órákor 10 lejes helyárakkal: Mánás Miska. Operett. A cím szerepben: Ihász Aladár.

Szerda este 9 órákor: Sárga lilium. Operett-ujdonság hatodsor.

ROYAL MOZGÓ MŰSORA:

Vasárnap d. e. 11-kor nagy matiné 10 lejes helyárakkal.
Ma, vasárnap nagy kettős műsor (2 film) egy helyárért. 15 lej balkon, 20 lej földszint, I. Fehér ló. Operett-sláger. Először Kolozsvárt. Csodás alpesi felvételek. Stolz zene. Fősz.: Hansi Niese, Hans Junkermann, Leo Slezak. II. Sanghaj bombázása. Fősz.: Gerda Maurus.

Kedden, szerdán 5, 7, 9 órai előadások keretében a híres hipnotizőr, Köröslánczyi személyes fellépése.

AZ OPERA MOZGÓ MŰSORA:

Csütörtöki kezdettel: Valcerháború. Pazar kiállítású zenés operett-sláger. Főszerepekben: Willy Fritsch, Renata Müller, Bársony Rózi, Paul Hörbiger.

Hétfőn: SOS jéghegy, minden képzelettel felülmúló expedíciós kaland. Eredeti felvételek. Főszerepekben: Leni Riefenstahl, Gustav Dösl, Erns Udet.

SELECT-MOZGÓ MŰSORA

Vasárnap 3, 5, 7 és 9 órákor:
A haza szolgálatában. Szenzációs vígjáték, főszerepekben: Stan és Bran.

URANIA-MOZGÓ MŰSORA

Vasárnap 3, 5, 7 és 9 órákor:
Három szerelmes éjszaka. (Asszony a kispadon). Mélyen megindító film, főszerepekben: Nancy Carroll és Cary Grant.

Nagy környékkel rendelkező vidéki városban egyetlen jólmenő
fogorvosi rendelő átadó
Érdeklődők irjanak „fogorvos” jellegre Lőbl Hirlapiróda ARAD

APRÓ HIRDETÉSEK

Hagyományi költészet egy szó 2 lej, második betűvel 4 lej. Legkisebb apró hirdetés 20 lej. Álláskeresőknek 30 szavú díj kedvezmény. Apróhirdetések díja előre fizetendő. Jellegű levelet csak úgy továbbítunk, ha portobélyeg mellékelve van.

Veszünk-adjunk alig használt patet. fónokat, rádiókat, dísz tárgyakat, fényképezőgépeket, stb. Állandó képiállítást, olcsó árak! „PAX”, Calea Victoriei 6.

Kolozsvári házért nagyváradi négy üzletes ház. Átköltözés miatt elcserélném váradi házamat, központi fűtéssel. Kolozsvári házért. Házamban négy üzlet-helyiség és egy 6 szobás magánlakás van. Saroképület. Tárnyal: Dr. Ligethy Miklós Cluj, Marechal Foch 39, délután 2—4 óráig és este 7 óra után.

Schadchenek, kik jobb házakba be vannak vezetve, adják le címüket „Nősülés 26” jellegre a kiadóba.

Szappangyári berendezést hűtővel, eset leg hűtő, megvételre keresek. Terjovits Mór, Satmar.

Nagyvállalatnál 32—36 éves zsr. román, német, magyar levelező elhelyezést találna benősülés esetére. Cím: Fuchs Marcel Satumare, Str. Tepes Voda 45.

Certifikáttal rendelkező fiatalembernek fedezném komplett költséget cserébe az Erebe való kisegítésért. Fuchs Marcel Satumare, Tepes Voda 45.

Modern, finom kivitelű diógyökér kombinált szekrény és rökamie olcsón eladó. Str. Poetas 2.

50.000 lej készpénzkaucióval rentábilis üzletbe betársulnék, vagy állást vállalnék. Cím: Gherla, Casuta postala 31.

Egy jófogalmu süttőde azonnal kiadó. Str. Subdeal 24.

Jól prosperáló gyárvállalat benősülésre keres intelligens 30—33 éves zsidó fiatal embert. „Egésztenoia” jellegre a kiadóba

Kiadó első emeleten augusztus 1-re uccai, délfekvésű 4 szobás, komplett, modern urilakás. Megtekinthető naponta délután 10-től délután 1-ig. **Azonnapi II. emeleten kétszer kétszobás uccai komfortos, balkonos, délfekvésű, komplett, modern urilakás. Bármikor megtekinthető Str. Saguna 20. Lederer Albert háztulajdonos.**

Vidéken jól bevett, 40 év óta fennálló engros és detaili üzlet áruval vagy anélkül, családi okok miatt, átadó. Ajánlatokat „Egész megélhetés” jellegre a kiadóba kérek.

Köser vegetárius konyha f. hó 15-től ismét kapható a Familia köser vegetárius étteremben Unió u. 10., hátul az udvarban, ahol Schwartz Ignác vezetésével az elismert elsőrendű konyha áll a közönség rendelkezésére. Figyelmes, szorgalmas kiszolgálás, mérsékelt árak. Abonaelőjegyzéseket már elfogad.

Óriás az orsz

Pazar ünne

Bucuresti-Bu sen tűz le a ny zenekaroktól ben ünnepli a mely a legnépse ünnepek között Iskolás gyermek el az utcá végig kigyózik falusi bírák mege. A főtlyéről fegyverlen emberfej-te szem ellát.

Előt Donescu ter, cilinderben többi tagja, ruhás vezetőin tarka küldöttse Hetvenegy egy megye kü rajtuk a felira a mi királyunk nyi széles nem övezik derekuk keresztül díszít nagy királyi c katonás. lépt királyi palota tekintélyes ajla ott egy szegény bírāja elvész gyölesingek s a ruhák között.

Ezüstpikkely Neamt megye ges fekete varó járói, majd Tig szos öltözeti nek. Calicera p sze turbánt s be Csik megye szél lódve esodálják tetését.

A zenekarok üt királyi palota ket szoritanak kordonjai. A p gos hurra-kiált a Király-tól z toriei. II-ik alakja megjelen

Ismeret

London, jun kulturájú, új ausztrálisi repi get belsejében. fehér ember. E nek belső részé dök teszik járha ték a gyarmati get belsejének nagyszámú lak repülőgépek vá és ismeretlen v zött óriási kite kantak. Körülb kosság é ezen. benszülöttek megállapították óegyiptomi tesztalkatuk a régi egyiptomi ráira, még a r konságot muta Nagy falvakba dalmi szerveze foglalkoznak é Kertgazdálkod rendkívül dus teményes kert rük a nyíl és a

Óriási fénnel ünnepelte meg az ország a restauráció negyedik évfordulóját

Pazar ünnepek zajlottak le Bukarestben a király tiszteletére

Bucuresti-Bukarest, június 8. Erősen tűz le a nyári nap. A főváros zeng a zenekaroktól. Bukarest zászlódszobájában ünnepli a restauráció ünnepét, amely a legnépszerűbbé vált az összes ünnepek között.

Iskolás gyermekek csoportjai vonulnak el az utcákon, a Calea Victoriei végig kigyózik a polgármesterek és falusi bírák végtelennek tetsző tömege. A főút egyik épületének erkélyéről fejeleljük a fölönulást. Egyetlen emberfej-tenger, ameddig a két szem ellát.

A primárok menetelése

Előt Donescu bukaresti főpolgármester, cilinderben, zsaketben és a tanács többi tagja, majd a városok fekete ruhás vezetőinek nyomában a falvak tarka küldöttségei...

Hetvenegy hatalmas tábla, hetvenegy megye küldöttségének az élén, rajtuk a felirat: Eljen II-ik Károly, a mi királyunk. A primárok tényérnyi széles nemzeti színű szalaggal övezik derekukat s a szallag valókon keresztül díszíti a mellüket, amelyen nagy királyi cimertündöklől. Büszkén, katonás, léptekkel közelednek a királyi palota felé az ország előjárói. Tekintélyes alakok valamennyien. Itt ott egy szegény falu szegény öltözött bírája elvész a ragyogó fehérségű gyölesingek s a színes varottas gyapjú ruhák között.

Ezüstpikkelyekkel díszített zekében Neamt megye délece bírája után Arges fekete varottas, daróceruhás előjárói, majd Tighina messziről jött oroszos öltözött község-atyái következnek. Caliacra primárainak nagy része turbánt s bő török bugyogót visel. Csik megye székely falusi bírái érdeklődve csodálják a nagy városi élet lüktetését.

A király a palota erkélyén

A zenekarok ütemére ér a menet elé a királyi palota elé. Hatalmas tömegeket szorítanak vissza a királyi gárda kordonjai. A primárok ajkáról hangos hurra-kiáltások törnek föl. Eljen a Királytól zug az egész Calea Victoriei. II-ik Károly király délece alakja megjelenik a palota erkélyén.

Orkászserü üdvívalgás fogadja, amely egy órán keresztül tart. A király nem moccan a helyéről. Mosoly ül az ajkán s barátságosan, integet jobb-ával a meg nem szünő erővel éljenző primárok felé.

Spontán ünneplés

Végre elvonul a menet. A király még mindig künn áll az erkélyen. A kíváncsiak hatalmas tömege mint egy jelre át-tör a gárda és esendőség kordonját, rohamot intéz a palota ellen és soha nem látott lelkesedéssel ünnepli a balkonról lemosolygó uralkodóját. A spontán megnyilvánuló lelkesedés volt talán ennek az ünnepnek legszebb pontja. A nép minden megrendezés nélkül juttatta kifejezésre a király iránti szeretetét. Alig a palota kapujában lehetett visszatartani a lelkesedésében határt nem ismerő népet.

Ugyanez a hangulat kísérte Károly királyt, a palotától a Károly parkban levő római arénáig tartó útján. Egész Bukarest künn van az uccákon és ünnepli a restaurációt.

Délután az Onef hatalmas arénájában folytatódott az ünnepek. Megfelelőbb környezetet nem is találhatott volna a sportkedvelő uralkodó.

A sportolók között

Felvonulnak az összes sportegyesületek abc sorrendben. Elöl halad az Aurora nevű zsidó egyesület kék-fehér dresszben, a fiúk és lányok... majd a vasgárda zöldinges sport csapata halad el a királyi tribün előtt, római módra üdvözlik az uralkodót, elvonul a Makabbi is megendávidos kék-fehér zászlóval az élén, a Venus, Juventus s a többi futball csapatok, a boxolók, a birkózók, a teniszesezők, a sietők, a bob-vezetők nehéz gyapjú ruhájukban, esorog róluk a verejték, a hoeki-csapatok, a tornászok...

A király beszél. Erres hangon serkenti újabb sikerekre az atlétákat.

Este fátylas menetek, tűzijáték, zene, tánc, akáresak Párizsban július 14-én.

A restauráció

Igy ünnepelte Bukarest, II-ik Károly királynak a száműzetésből való visszatérésének negyedik évfordulóját. Az évforduló, amely elevenen idézi fel a napot, amikor a repülőgépen visszatérő hereget spontán lelkesedéssel fogadta az egész ország, amely a bizonytalanság atmoszférájában élt a régenstanács alatt, s amely a felhők közül legendás körülmények közül alászálló ifjú királytól várta a nyugalmat. (h. e.)

Ismeretlen új népfajt fedeztek fel Uj-Guinea belsejében

London, június 9. Különös, magas kultúrájú, új népfajt fedeztek fel ausztráliai repülőgépek Uj-Guinea sziget belsejében, ahol eddig nem járt fehér ember. Ennek a hatalmas szigetnek belső részét óriási hegyek és őserdők teszik járhatatlanná. Mindig sejtették a gyarmati hatóságok, hogy a sziget belsejének hatalmas területén nagyszámu lakosság él. Most felderítő repülőgépek vágtak neki ennek a vad és ismeretlen vidéknek. A hegyek között óriási kiterjedésű fensíkra bukantak. Körülbelül 200.000 főnyi lakosság él ezen a területen. Ezek a benszüllöttek mint az expedíció tagjai megállapították, közel állnak a kihalt óegyiptomi fajtához. Fejformájuk, testalkatuk a családásig emlékeztet a régi egyiptomi szobrok és képek figuráira, még a ruházódásuk is erős rokonságot mutat az egyiptomiakéval. Nagy falvakban élnek, fejlett társadalmi szervezetük van, földműveléssel foglalkoznak és nagyon alaposan lelkismeretesen esatornázzák földjüket. Kertgazdálkodással is foglalkoznak, rendkívül dus, kitünően öntözött veteleményes kertjeik vannak. Főfegyverük a nyíl és a kőbalta. Amikor a re-

plülőgépek megérkeztek területükre, pánik tör ki közöttük. A fehérek csak lassan és nehezen tudták őket jelekkel megnyugtanni. A benszüllöttek általában barátságosan fogadták őket és meghívták a vendégeket az éppen akkor esedékes nagy fiuavatási ünnepre.

A férfikorba lépő fiukat sokezer ember jelenlétében avatják fel, furesz szertartások között. A főszertartás abból áll, hogy a fiúk torkán hosszú nád-pálcákat dugnak le egészen a gyomorig, aztán énekszó kíséretében ismét kihúzzák.

A visszatért repülők jelentése alapján Uj-Guinea kormányzósága megkezdte az új terület birtokbavételének előkészítését.

Először misszionáriusok mennek az új országba és aztán nyomon követik őket a gyarmati tisztviselők, továbbá a földművelési és kereskedelmi szakértők. A hatóságok és a gazdasági érdekeltségek a lehető legsürgősebben kirtokukba akarják venni a hatalmas területet. A paradicsomi állapotban élő 200.000 főnyi népre hamarosan elkövetkeznek a „civilizálás” gyarmatosító napjai.

Királynő vagy polgárasszony

mindkettőnek egyforma jogai vannak, ha szépségükről van szó.



Hamvas, vonzó tinom arcból, mint az őszibarack — minden nő legfőbb vágya. És ezt a vágyát minden nő kielégítheti a Chat Noir puder révén. Ha egy nő a rang és vagyoni különbségek miatt panaszkodik, azzal kellene vigasztalódnia, hogy legalább a tudomány és a modern kozmetika neki is megadja a lehetőséget, hogy gondozza magát és megőrizze a természet adta legnagyobb kincset — a szépséget — a Lady által kreált Chat Noir puder révén. Alacsony árértéket olyan pudert vásárolhat, amely a kiváló puder három lényeges feltételét: finomságot, tisztaságot, tapadóképességet, egyesíti magában.



Egy doboz 20 lej

Chat Noir PUDER

Popovici Mihály súlyos ballépésnek tartja az Autonóm Pénztárak megszüntetését

A nemzeti parasztpárt volt pénzügyminisztere nyilatkozik az Uj Keletnek az aktuális gazdasági kérdésekről

Bucuresti-Bukarest, június 9. Románia gazdasági életében évtizedek óta nem voltak olyan súlyos események, mint aminők napjainkban lejátszódnak. Az agrár Románia a külföldi piacok mérév eljárása miatt az iparvédelem fokozottabb mértékét kénytelen alkalmazni, hogy a 19 millió lakosú ország szükségleteit lehetőleg a belföldi ipari termelésből lehesse fedezni. Valutaszabályozásra kényyszerül a kormány, hogy az ipari nagy vagyoni értékek és tőkék kiesempésztését megakadályozza. Az állami adminisztráció költségeit a legnagyobb takarékos-sággal a minimumra kell redukálni. Ezzel szemben az ország védelmét, biztonságát fokozottabb és modernebb berendezésekkel kell megteremteni.

Ezekben a nehéz időkben kétszeres érdeklődéssel vártuk a liberális kormány költségvetését, melynek vitája most folyt le a parlamentben. Érdekel bennünket, hogyan nyilatkoznak az ellenzéki oldalon a költségvetésről és a kormány gazdasági programjáról. Választásunk Popovici Mihályra, a nemzeti parasztpárt volt pénzügyminiszterére esett. Popovici mint pénzügyminiszter, a lejstabilizáció alkotója és a sok milliók beruházási, adósságrendezési, pénzügyi tranzakciók megteremtője volt. Az állami autonóm üzemek pénzügyi alapja is az ő munkásságát dicséri.

Popovici lapunk munkatársának a következőket mondotta az aktuális gazdaságpolitikai kérdésekről és a Casa Autonómiaik leéptetéséről:

—Nagy hiba volna, hogy megszüntetnék azokat a casa autonómiaikat, melyek reális jövedelmet hoztak. Comparálni kell a múlt és a jelenlegi helyzetüket. Ami a Casa Autonoma a Monopoluluit illeti, elsőrangú intézmény, ennek létesítését — a nemzetközi egyezmény alapján — a liberális kormány 1928-ban Vintila Bratianu pénzügyminiszter elődöm projektálta, amikor márők is meg akarták a kölcsönt szerezni.

— Ha a CFR 1928. évi helyzetét és a mai finandális állapotát összevetjük, a mai helyzetét helyesebbnek kell fejlődésével, nagyarányu fejlettségével. Ezt a

nagyszerű emelkedést az autonómiaának köszönheti.

Arra a kérdésre, hogy a liberális kormány hogyan tud egy 20 milliárdos budgettel kormányozni, a következőket válaszolta:

— Uj jövedelmi forrásokat kell keresniök. My is annak idején találtunk. A 7 millió lakosú kis Románia budgetje 600—700 millió aranylej volt, ami megfelel a mai 20 milliárd lejnek. A liberális kormány súlyos amputálásokat fog végezni az igényeken. Erre a mai gazdasági szituáció kényszeríti és ebben a kérdésben velük egy véleményen vagyok.

Szeresszen butoraink

minőségéről információ vevőinktől!

Ezek címjegyzékét készséggel elküldjük!

Székely & Réti

Butorgyár Rt.-től, Targu-Mures.
Fiókok: Bucuresti—Brasov

S!!

KEDÉS NIK

dható

nem

napig!

PRO TÉSEK

egy sző 2 lej, vana. Legkisebb apró hird. resőknek 10 szászaiék hirdetések illa előre velet csak ugy tovább leg mellékelve van.

alig használt pater. dísztagyakat, fény. Alandó képkiallítás, Calea Victoriei 6.

nagyváradi négy üz. és miatt elcserelem. szponti fekvéssel ko. házamban négy üzlet. obás magánlakás van. al: Dr. Ligethy Mik. al Foch 39, délután óra után.

jobb házakba be van. le címüket „Nősülés” ba.

enderést hűtővel, eset re keresek. Terjovits

32—36 éves izr. ro. levelező elhelyezést esetére. Cim: Fuchs tr. Tepes Voda 45.

elkező fiatalembernek költséget cserébe az ésért. Fuchs Marcel da 45.

riteli diógyökér kom. rökamie ócsón eladó.

szkaucióval rentábilis. vagy állást vállal. asuta postala 31.

ütöde azonnal kiadó.

rvállalat benősülésre —33 éves zsidó fiatal a” jellegre a kiadóba

en augusztus 1-re 4 szobás, komplett, egtekinthető naponta 1-ig. Azonnajra kétszobás uccai kom. félfekvésű, komplett, amikor megtekinthe. 6 erer Albert háztulaj.

tett, 40 év óta fem. k üzlet áruval vagy k miatt, áradó. Aján. gélhetés” jellegre a

koszt f. hó 15-től is. a kóser vegetárius 10., hátul) az udvar. sz Ignác né vezetése söröndü konyha áll a sere. Figyelmes, 120- rsekelt árak. Abona. elfogad.

HIREK

— **Diáküntetés volt Jasiban.** Jasiból jelentik: A diákok tegnap nagy uccai tüntetést rendeztek. A rendőrség közbelépett és szétszórta a tüntetőket, akik közül néhányat őrizetbe vett. Este szabadlábra helyezték őket, miután nyilatkozatokat írtak alá, hogy tartózkodni fognak további manifesztációktól. A kormány intézkedett, hogy szigorú rendelkezéseket fogantassanak a rend fenntartására.

— **A canterburgi érsek elnökletével az anglikán egyházak gyűlése a német egyháznak a hitlerista állam alá való rendeltetésé ellen tiltakozott.** Londonból jelentik: Az anglikán egyházak fejeinek gyűlése a canterburgi érsek elnökletével javaslatot fogadott el, amely tiltakozik az ellen, hogy a német egyházat alárendelik a hitlerista állam koncepciójának. A határozat hangsúlyozza, hogy semmiféle kompromisszum nem lehetséges a kereszténység elve és a politikai dogmák között. A Times hangsúlyozza ennek a manifesztációnak rendkívüli jelentőségét.

— **Ma döntőfutamok az alsószuki lóversenyeken.** Az elmúlt vasárnapi előfutamok győztesei délután 4 órai kezdettel futják le a döntőket. Egy-egy futamban a bonchidai ménés és a kolozsi mintagazdaság 4 éves sikői. Azonkívül 2 schimbászverseny is lesz, továbbá egy gátverseny, egy díjugratás 12 akadályon át. Végül pedig a kistenyészők számára fenntartott vágatőverseny szőren ült lovakkal, valamint parasztszekerek elé fogott lovak ügőversenye. Belépődíj nincs. Csúpan a 10 vagy 20 lejes programok megváltása kötelező. Vonatközlekedés igen előnyös oda- és visszautazással.

— **Jégesó pusztította el a fogarasi vetést.** Fogarásról jelentik: Tegnap este a megye nagyrésztében jégesó pusztította el a vetéseket.

— **Két rablótámadás Jasiban egy napon.** Jasiból jelentik: Leonida Lucia aszszonyt, mikor a Copou-kert közelében leszállt a villamosról, két ismeretlen egyén megtámadta és kitépte kezéből pénztárcáját, amely 12 ezer lejnyi összeg volt. Még egy rablótámadás történt Jasiban a tegnapi nap folyamán, a Nicolina utcán. Brudea Demeter Mironeasa községbeli lakost ismeretlen banditák megtámadták, súlyosan összeverték, kirabolták. A szerencsétlen embert járóelők vitték be eszméletlen állapotban a közeli kórházba. A rendőrség a támadók nyomára jutott.



JÉKSZEKRÉNYT,
modern és garantált
hűtőképességűt készít
GRÜNWARD JAKAB
fémipari üzem CLUJ,
Calea Decebal 23.
Előnyös vidéki szállítás

— **NAGYVÁRADI WIZO-HIREEK:** Május havában a nagyváradi Wizo négy jól sikerült fagyalttestélyt rendezett a Fészek Clubban. A fagyalttestélyeken igen nagyszámú közönség vett részt. — Május 21-én a Fészek Club helyiségében Blum Zsigmond a Zs. N. Sz. körvidéki körzetének főtájkára általános érdeklődés mellett beszámolót tartott palesztinai utjáról a WIZO rendezésében nagy számú közönség jelenlétében. Blum Zsigmond, aki most tért vissza palesztinai utjáról, behatóan tanulmányozta az ország viszonyait, klímáját, fejlődését és elhelyezkedési lehetőségeit. A legnagyobb objektivitással feldolgozott előadását a közönség nagy figyelemmel hallgatta végig. Dr. Markovits Ignác elnökö melegen szavakban mondott köszönetet Blum Zsigmondnak sok élvezetet nyújtó nívós előadásáért és arra kérte a hallgatóságot, hogy támogassák az újjáépítési mozgalmat, váltsa meg mindenki a sékeljét. — Az aradi Wizo és Zs. N. Sz. konferencián Oradeáról a következő delegátusok vettek részt: Dr. Markovits Ignác, Bernáth Béláné, Epstein Samuné, dr. Gellért Miksáné, dr. Jeremiás Aranka, Halmos Mórné, Rosenberg Mancsi és Rosenberg Olga. Hazaérkezésük után már másnap igen jól sikerült fagyalt-estélyt rendeztek a Fészek Clubban.

MINTÁS SELYMEK

eredeti színek

GALLIA

CLUJ.
Str. Gen. Neculcea No. 2.

Bizonyos személyek, házról-házra járva GALLIA selymeket ajánlanak; felhívjuk igen t. vevőink figyelmét arra, hogy ezek csalók, mert a GALLIA selymek csak a GALLIA áruházban a fenti cím alatt kaphatók.

— **Gyermek nyaraló- és üdülőhely Zimboru (Zombor jud. Cluj).** Gyermek nyaralásának ez évben is júniusban megkezdjük. Mérsékelt havasalmi klíma, pormentes, fenyő- és tölgyerdőkkel körülvett helyen. Saját tej- és kertgazdaság. Tenisz, ping-pong, uszoda, strand, kirándulások. Állandó orvosi felügyelet. Legmodernebb pedagógiai vezetők, Román, magyar, német társalgás. Ritmikus tornatanítás. Kolozsvárról naponta háromszor autóbusszjárat. Előjegyzéseket elfogad: Dr. med. Brunner Zimboru, jud. Cluj.

— **Az E. Zs. N. Sz. diénstje.** Az E. Zs. N. Sz. cluji helyiségportja ezúton hozza tudomására tagjainak és az érdeklődőknek, hogy folyó hó 13-án, szerdás este 9 órai kezdettel diénstet tart. A diénst keretén belül Jámber Ferenc és Weinberger Nándorné a Wizo ügyvezető elnöknője fognak beszámolót tartani az aradi 13. konferenciáról.

— **A gyomorfájás, gyomornyomás, bélsárpangás, alhasi vérbőség, nagyfokú erjedés, rossz emésztés, fehér nyelvlepedék, kábultság, fulguzás, halvány arcszín, migrén, kedvetlenség a természetes „Feren József” keserűviz használata által igen sok esetben hamarosan elmúlik.** Az orvosi világ ezért nyilatkozik a legnagyobb elismeréssel a **Feren József vizről**, mert hatása izgékony bélrendszerű egyéneknek is megbízható és rendkívül enyhe.

— **Körösladányi hipnotikus estje az Ujságíró klubban.** Pénteken este zsufolt ház előtt lépett fel a kolozsvári Ujságíró klubban Körösladányi mester, a közismert hipnotizőr. Mutatványait feszült érdeklődéssel kísérte a közönség és örömmel konstataulta, hogy Körösladányi mester nem állott meg kartársai szokásos produkciójánál, hanem a hipnózis és szuggeszció állandó tanulmányozásával fejlesztette önmagát s egy-egy produkciójával azt a közönséget is külön bámulatba ejti, mely a Kolozsváron nem ritka hasonló előadásokon megfordult már és így a hipnotikus mesterek produkcióinak minden variációját ismeri. Körösladányi azonban több ezeknél. Egyedülálló az a biztonság és könnyedség, mellyel a médiumokat kezeli s különösen nagy hatást ért el a jövőbelátás telepátikus kísérleteivel. Körösladányi mestert elismeréssel ünnepelte a klub közönsége.

Uj üzletben, uj keret-modellek!

Olcsó árak! Díjtalan felvilágosítás!
Állandó képkiallítás!

„PAX” Calea Victoriei 6.

HOTEL LUVRU S. A.

Str. Carol 4. (Cal. Victoriei sarok, a Főposta mellett) új vezetés mellett.

Teljesen átalakítva, új berendezéssel, teljes komforttal.

Meleg és hidegvíz, Fürdő, telefon, lift.

Csuz és köszvény-

bántamák gyógyításánál jó tea használata fontos gyógytényező. Tapasztalati tény, hogy a hasonló teakeverékek között Prof. Dr. Páter csuz és köszvény elleni teája a legjobb. Ezen tümeményes hatású teakülönlegesség használata feleslegessé teszi a drága fürdőhelyeket és a köszvényben szenvedő otthonában olcsón és kényelmesen megszabadul bajától. Ezen tények igazolására itt közöljük a következő hitelesített nyilatkozatot: „Jumbo, 1927 február 25. Izületi csuz és köszvénybántalmakban szenvedek 1913 óta, végigjártam az összes gyógyfürdőket, u. m. Pöstvény, Lukácsfürdő, Vizakna, Buziás és Velence fürdőhelyeket. Mindez nem használta s erre 3 hónapra keresztül használtam Prof. Páter csuz és köszvény elleni teáját és ettől a köszvényem daganatok és csuz okozta ujizületi csomók eltűntek. Szíveskedjenek felvilágosítani az ebben szenvedőket, hogy 8—14 napos teahasználat nem hoz gyógyulást, különösen ha évek óta szenvednek e bajban. B. P. kereskedő”. Prof. Dr. Páter csuz és köszvény elleni teája a megyeszékhelyek legtöbb gyógyszerárán és drogériájában azonnal kapható, ahol nem lenne, ott a gyógyszerész kifejezett kívánságra az eredeti csomagoláscsú teát néhány napon belül beszerzi. Minden eredeti csomagon a felül található törvényileg védett fényképe és aláírása látható. Kapható minden gyógyszerárán és drogériában. **Levegőzölgő** után a tea „Csillag” gyógyszerár Brassó, Hosszu ucca 5. sz. a. lerakattól rendelhető.

— **Súlyos ítéletet hozott a marosvásárhelyi törvényszék az árvászéki sikkasztás ügyében.** Marosvásárhelyről jelentik: A marosvásárhelyi törvényszék dr. Moldován Pál szászregényi ügyvéd és társainak csalás, okirathamisítás és sikkasztás bűnperében hozott ítéletet, akik ellen az volt a vád, hogy hamis okmányok alapján 370 ezer lejt vettek fel az árvászéktől és ezzel az összeggel nem számoltak el. A bíróság bebizonyítottan látta a vádat és ezért Moldován Pált háromévi börtönre, Manuca Péter árvászéki hivatalnokot öt évi, Serban Miklóst öt évi, Otelianu irnokot egyévi börtönre, míg Fodor Akos irnokot 15 napi fogházra ítélte.

— **Ügyvédi hír.** Dr. Pistiner Abraham ügyvédi irodáját Cluj, Reg. Ferdinand 6. szám alatt megnyitotta. Telefon 6—16.

— **Földi Mihály: A esábitó.** A magyar irodalom élő jelesei közül kimagaslik Földi Mihály izmos tehetségű alakja. Műveiben nemesak az érdekes és izgalmas meseszöveg, plasztikus jellemábrázolás, hanem a gondolatok mélysége és az egész koncepció világnézeti magaslata dominál. Ragyogó szerelmi regény „A esábitó” és mégis súlyos a benne lüktető minőség. A regény új propaganda kiadása vászonkötésben a korábbi 320 lejt helyett, most 80 lejt kapható, az Uj Kelet könyvosztályában, az összeg és portóköltés előzetes beküldése mellett vagy utánvétellel.

Telefon 15-76 ארטה-כשר Telefon 15-76

Schwartz étterem és Szálloda

Cluj Cal. Reg. Ferd. 63. a neolog templommal szemben újonnan átalakítva G Y O N Y Ö R Ü KERTHELYISÉGGEL, — PANSIO REINDSZER teljes ellátás szóball napi 80 Lei.

Esküvők és Bankettek rendezését vállaljuk.

Vizsga után küldje tengerpartra gyermekeit Az Institutul de Fortificare

pentru Copii (I. F. C.)

Carmen Silva Movila Tekirghiol a nyáron megnyílik.

Orvosi felügyelet, szülői gondozás, ésszerű sportok, s ezeken kívül a tengeri fürdők strandkurjának erősítő hatása.

Orvosi igazgató:

Docent Dr. M. Cajal, a bukaresti Zsidó gyermekorvos főorvosa. Prospektust román, magyar és német nyelven küld az

I. F. C.

Bucuresti Str. Anton Pan No. 8.

UJ KELET *Legújabb hírek*

Halálos ítélet az Arlosoroff-perben

Halálraítélték Stavszkyt, Méir Rosenblattot pedig bizonyítékok hiányában felmentették. Világszerte nagy izgalommal fogadták az ítéletet

Jeruzsálem, június 9. (Az Uj Kelet palesztinai tudósítójának telefonjelentése.) A Jisuv és az egész világ zsidóságának nyugtalan érdeklődése közepette hirdették ítéletet a jeruzsálemi törvényszék a dr. Chaim Arlosoroff meggyilkolásával vádolt Stavszky és Rosenblatt vádlottak fölött. A bírósági épület előtti térségen pénteken délelőtt több ezer ember zsúfolódott össze, hogy közvetlenül értesüljön a jisiv zsidóságát hetek óta állandó izgalomban tartó per, a nagy „Mispat“ kimeneteléről. Horace Samuel ügyvéd, a vádlottak védője két napon át tartó vádbeszédét esütörtökön este fejezte be, pénteken reggel került sor a replikákra, majd délelőtt II órakor elhangzott az ítélet:

a bíróság Stavszkyt előre megfontolt szándékkal elkövetett gyilkosság büntetésével, mondotta ki bűnösnek és köztársasági halálra ítélte, míg Rosenblattot vádlottat bizonyítékok hiányában felmentette a vád és annak következményei alól.

Az ítélet, amelynek meghozatalában két angol egy arab és egy zsidó szavazóbíró működtek közre, mely benyomást gyakorolt egy a Jisuv, mint az egész világ zsidóságára, miután annak híret pénteken este, a világ összes rádióállomásai továbbították a világ minden részében.

Revolvermerénylet a tengerparton

Emlékezzetek, hogy pontosan egy esztendővel ezelőtt, egy pénteken este II óra tájban a tel-avivi strand egy félreeső részén sétált Arlosoroff dr.-t ismeretlen tettesek három revolverlövéllyel leterítették. A palesztinai munkásság körútrajongott vezére a cionista mozgalomnak ez a nagy ígérete, az alig 34 éves Arlosoroff dr., akinek személyes befolyása oly sokban járult hozzá a palesztinai angol politika valamelyes megváltozásához, feleségével együtt bizalmas beszélgetésbe merülve sétált a késő esti órában a tel-avivi strandnak egy elhagyott részén, ahova már csak a tenger által visszatükrözött csillagok világítottak el. Egy adott pillanatban Arlosoroffné arra lett figyelmes, hogy két fiatalember követi őket. Figyelmeztette férjét, aki azonban könnyedén oszlatta el felesége nyugtalanságát. Egy adott pillanatban a két fiatalember szembekerült a sétálókkal. Az egyik Arlosoroff elé lépett és megszólalt héberül:

— Hány óra van?
Arlosoroff elővette óráját és udvariasan megmondta a pontos időt. Tizenegy óra már el volt múlva néhány percet.

— Ön, ugyebár, Chajim Arlosoroff?
— hangzott a második kérdés.

— Igen.
Ebben a pillanatban az egyik érdeklődő zseblámpával bevilágította Arlosoroff arcába, míg a másik revolveréből egymásután három lövést adott le rá. Arlosoroff hangtalanul esett össze.

Amíg felesége magához tért önkivételéből és segítségért kiáltott, és amíg a segítség egy a közelben tartózkodó arab fiatalember személyében megérkezett, a támadóknak már régen nyomuk veszett.

Az izgalmas vizsgálat
Két héten keresztül lebegett a palesztinai zsidóság fölött a kínzó kérdés: kik voltak Arlosoroff gyilkosai? Ekkor a rendőrség bizonyos denunciaciók alapján letartóztatta Josef

Stavszky revizionista munkást, majd később ennek Rosenblatt és Achi Méir nevű elvtársait. Arlosoroffné felismerni vélte Stavszkyban a fiatalembert, aki világított és kérdezősködött, Rosenblattban pedig azt, aki férjére rálőtt. A nyomozás során szerepet játszott még az a szakértői vélemény is, hogy a gyilkosság színhelyén, a homokban talált lábnyom egyezik a Stavszky lábnyomával. A rendőrségi nyomozás iránya kinos kontraverziók tárgya lett a zsidó uccában, és különösképpen a cionista mozgalomban, amelynek elmúlt évi prágai kongresszusára a tel-avivi tragédia sötét árnyékában és annak nyomasztó atmoszférájában folytatta le tanácskozásait. A revizionista Unió heves harcot folytatott a vádlottak ártatlanságának bebizonyításáért és alibik, ellenbizonyítékok sorozatával igyekeztek a vád tarthatatlanságát bizonyítani. A tárgyalás során Achi Méirrel, a palesztinai revizionista folyóirat szerkesztőjével szemben, aki felbujtóként szerepelt, elejtették a vádat. Tizenhat kfar szábai revizionista chaluc vonult fel a bíróság elé annak bizonyítására,

hogy Rosenblatt a tragikus éjszakát körükben föltötte el, és Stavszky is hi volt között arra, hogy a kérdéses éjszakán egy jeruzsálemi hotelben aludta az igazak álmát.

Jeruzsálemi törvényszék ítéletét Palesztinában általában logikátlanak, érthetetlennek mondják és tévesnek tartják. Nem értik, hogyan ítélték el Stavszkyt, akiben a lámpást tartót vélte felismerni Arlosoroffné, és hogyan mentették fel Méir Rosenblattot aki Stavszky-val azonos mértékben tudta alibiját igazolni.

Megfellebbezték az ítéletet

Horace Samuel, a vádlottak védője fellebbezést jelentett be Stavsky elítélésére. Az ügy a palesztinai fellebbezői fórum elé kerül, végső fokon pedig a londoni semmitűzők van hivatta dönteni Stavsky sorsa felett.

A revizionista unió még az ítélet kihirdetése alatt kiadta tagjainak a jelszót, hogy bármely is legyen az ítélet, tartózkodjanak minden demonstrációtól. Ez a magyarázata annak, hogy az ítélet kihirdetése után nem került sor tüntetésekre sem Jeruzsálemben, sem az ország többi részeiben.

Általános sajtócenzurát vezettek be Spanyolországban

Zavargások az ország minden részében

MADRID, június 9. A kormány elhatározta az általános sajtócenzurát. Az ország több vidékén különösen Jaenban zavargások vannak. Granadából csapatokat küldtek a rend helyreállítására.

Ujabb jelentések szerint a mezőgazdasági munkások szabotázs-tettei folytatódnak. Carmonában (Sevilla állam) a villanyoszlopokat elfűrészelték, úgy hogy a város világítás nélkül maradt. Saragossában súlyos összeütközések voltak. Számos letartóztatást eszközöltek.

Meghiúsították a litván katonai puccsot

Waldemarast és 70 magasrangú tisztet letartóztattak

Riga, június 9. Kovnói jelentések szerint a litván államcsínyt Waldemaras kísérelte meg a fiatal tisztek tökök szervezetének segítségével.

A kísérletet meghiúsult. 70 letartóztatás történt, köztük van a vezérkari főnök is és számos magasrangú tiszt.

Waldemarast, a volt diktátort a kovnói államfogházba szállították be. A kormány ura a helyzetnek, a puccskíséreltet nem vezetett tüzharagra s ezért a letartóztatottak nem kerülnek rögtönítélő, hanem rendes bíróság elé.

Két miniszterrel több van, négy alminiszterrel kevesebb

Bucuresti, Bukarest, június 9. Slavescu pénzügyminiszter a mai minisztertanács üléséből a kormány elé terjeszti a végleg elkészült költségvetést. A mai minisztertanácsban a kormány első ízben ül össze új összetételében, amennyiben Maxim, Assan, Popescu-Necesti és Budurescu alminiszterek lemondásait elfogadták, továbbá a beszarábiai, erdélyi és bukoviinai alminisztériumokat, továbbá a miniszterelnökség mellett működött kisebbségi alminisztériumot megszüntették és ezeknek teendőit nagyrészt Nistor és Lapedatu miniszterek vették át.

A mai napon egyébként már megjelent a hivatalos lapban a királyi dekrétuma,

amely Lapedatut megbizzza a kultusz és művészeti minisztérium, valamint a kisebbségi alminisztérium vezetésével, Nistor pedig munkaügyi és népjóléti miniszterre nevezte ki.

Az esti minisztertanács után Tatarescu Anghelrescu, Franasovici, Sassu, Teodorrescu, Lapedatu, Mitita Constantinescu és Iuca Csernovicba utaznak.

Szerdán a parlament megnyitása előtti napon újabb minisztertanács lesz, amely elkészíti a rendkívüli ülészakot megnyitó trónbeszédét. E minisztertanácsban részt vesz már Titulescu is, aki kedden érkezik haza.

HA IZZAD

a keze, lába, hónaljja

SUDEOL

kenőcsöt használjon.

Kapható gyógyszerárban és drogériában.

Ujabb sorozatos bombamerényletek voltak Ausztriában

Visszaállították a halálbüntetést Ausztriában

Bécs, június 9. Ausztria különböző helyein bombamerényletek történtek, súlyosabb következmények nélkül. E merényletekkel részint nemzeti szocialistákat, részint szociáldemokratákat gyanúsítanak. Hilberben revolvorgolyótól súlyosan megsebesült Starhemberg herceg vasdász-századának parancsnoka. A tettes emelkedett.

A merénylettekkel kapcsolatban az osztrák minisztertanács ülésén a halálbüntetés visszaállítására vonatkozó rendelettervezetet letárgyalták. A jövőben halálbüntetést mondhatnak ki a bíróságok mindazon vádlottak bűnperében, akik bűnöseknek találtnak olyan cselekményekben, amelyekre a háború előtti büntetőtörvénykönyv halálbüntetést ír elő.

Bécs, június 9. Dollfuss június 13-án két napig tartózkodásra a magyar fővárosba indul.

A Journal des Débats értesülései szerint nem hivatalos csehszlovák közvetítés útján kísérletek történtek Berlimben és Bécsben a német-osztrák ellentét kiküszöbölése érdekében. Eddig még eredmény nem mutatkozott.

Bécs, június 9. A németországi sajtótermékek behozatali és terjesztési tilalmát további három hónappal meghosszabbították.

Bécs, június 9. Ujabb jelentés szerint az elmúlt éjjel dinamitmerényletet követtek el a Bécs-Szalzburg vonalon levő Vöcklamarkt géopont ellen. A közlekedés 4-5 napra megszakadt. A csendőrség két biciklistát keres, kiket a hid mellett láttak rövid idővel a robbanás előtt. Breitenstein és Semmering között szabotázs-cselekedet történt. A sürgős intézkedéseknek köszönhető, hogy a forgalomban nem állott be zavar.

Az ipar és tudomány szakembereihez: Minden magyar, német, francia, angol folyóirat és könyv megrendelhető az első fizetendő. — Könyvek szállítása utánvétel, folyóiratok előfizetése: Lepage-Cluj. A lapokat közvetlenül kapja a kiadótól. Kérjen ingyen jegyzéket Lapegetól, Cluj.

Kultürember könyvtárából nem hiánvozhatsz

Horrabin:

Mire tanít a gazdasági földrajz?

tanulmánya.

Ára 40.— lej. Megrendelhető az Uj Kelet könyvosztályától az összeg és portó költség (10 lej) előzetes bekioldése mellett.

FRATERNITAS Könyv- és Lapkiadó Rt. nyomása, Cluj, Strada Baron L. Pop 18, Telefon: 9-77.

Cenzurat

Taxa postală plătită în număr. No. 224713-923.

15. Telefon: 9-77. Havonta 110, négy évre 600, egész évre 12, egész évtől kezdve díjazás. KELET az ország zsidóság egyetemes keink utánnor rai megjelölésé

Eugén Schneider az új francia

A Francia Államok Legutóbb választotta be az iparost, a Schneider-Cluj-vezérigazgató. A Francia Államok élénk feltűnést, hogy joggal vélték, hogy a francia társaság élet legkiválóbbja, aki az egész élet számok készítése a mammut-vagy hogyan lehet az mányos reprezióttól kereszttől a veretek gyártott.

Mindenekelőtt Eugén Schneider és főrézsvénye Creuzot hadiipari érdekességébe hét — kizárólag vállalt tartoz legnagyobb fr.

Lyonnaise-nek nagybanknak. Skoda-nüvekre ugyancsak áll rendelkezésére, Csiparvállalatának fabrikának és Bankowa nevével számos más

Élete legnagyobb mekkora felnyitá teljesen hihető gazdasági jelentőségű, mindent gyárt hadfelszerelésre.

Elismerjük, hogy nagy érdemei vannak, hogy a Franciaország az erkölcsi és gazdasági életében boluma a jogi erkölcsnek.

A világtörténelem val az ilyen a fred Nchel eset egyik párizsi huzamot Eugén bel közt, Schneider mecc demein kívül Nyit kérdés Francia Akadémia egy más vezetőjének vagy pedig az háborús ár amelyben ma

Hitler dilem

Az Intranszignanciaország egyeztek a Saaség jóváhagy Saarlouis uccá tek fel és kö ták: Győzelme leverni!

Igy ordított kedélyek, amerik. Egyelőre es meri azt a vő hogy kifüzte

Ha Hitler elár bennünk arról, hogy a tölts, akkor a küssé mérsékelte esetek nem a két országok

De vajon r ratchat, amé san tücceltek? Vajjon szék ságokat, an oktatók oly Jelenleg, ba